

AS SEEN ON  
**TV**  
ORIGINAL



livington®

# FLIP SWITCH

## RECEPTY



EN, FR, IT, NL, HU, CZ, SK, RO, PL, TR, ES: <https://www.flipswitch.tv/recipes>

# RECEPTY

Panini burger s rajčetem a mozzarellou .....	03
Plněný masový bochánek s ovčím sýrem .....	04
Grilovaná teriyaki kuřecí prsa .....	04
Omeleta se špenátem a sýrem .....	05
Zeleninová frittata .....	06
Francouzské toasty.....	06
Belgické vafle .....	07
Bramborové vafle .....	08
Cuketové vafle low carb.....	08
Italské cake pops .....	09
Donuty .....	10
Pečené cake pops s čokoládovými chipsy .....	11

<https://www.flipswitch.tv/recipes>

**EN:** In order to help protect the environment, you can download the recipes online at

**FR:** Pour des raisons de protection de l'environnement, vous trouverez les recettes en ligne, à télécharger sous le lien

**IT:** Per ragioni di tutela ambientale, potrete scaricare direttamente online la ricetta all'indirizzo

**NL:** Uit milieuoverwegingen vindt u de recepten online, vanwaar ze kunnen worden gedownload

**HU:** Természetvédelmi okokból a recepteket az alábbi linken tudja letölteni

**CZ:** Z důvodu ochrany životního prostředí naleznete recepty online ke stažení na adrese

**SK:** Z dôvodu ochrany životného prostredia sú recepty online a môžete si ich stiahnuť na

**RO:** Din motive de protecție a mediului, rețetele se pot fi descărcate pe internet de la adresa

**PL:** Ponieważ dobro środowiska bardzo leży nam na sercu zdecydowaliśmy, że fantastyczne, smakowite przepisy udostępnimy Państwu online pod adresem

**TR:** Tarifleri, çevre koruma nedenlerinden dolayı online olarak indirebilirsiniz

**ES:** Estamos muy comprometidos con el medio ambiente y por eso hemos decidido ponerle a disposición nuestras sabrosas recetas para descargar

# PANINI BURGER S RAJČETEM A MOZZARELLOU

 1 Porci

## Přísady

- 1 chléb na panini
- 1 Ks. rajče
- 100 g mozzarely
- 2 plátky šunky
- 5 polévkových lžic olivového oleje
- bazalka
- rukola

## Příprava

- 1.** Chléb na panini podélně rozkrojíte a vnitřek horní i spodní části pokapete olivovým olejem.
- 2.** Rajče a mozzarellu nakrájete na plátky a střídavě jimi obložíte spodní část chleba. Na rajče s mozzarellou položte plátky šunky.
- 3.** Na šunku položte rukolu a bazalku a přiklopte horní část chleba.
- 4.** Položte panini na multifukční gril s BBQ nástavcem a zavírejte víko. Panini grilujte cca 3 minuty tak, aby byl zvenčí pěkně křupavý a v jeho vnitřku se roztavil sýr.

# PLNĚNÝ MASOVÝ BOCHÁNEK S OVČÍM SÝREM

 1 Porci

## Přísady

150 g smíšeného mletého masa  
1 Ks. cibule  
10 g čerstvé petržele  
1 Ks. vejce  
30 g strouhanky  
60 g ovčího sýra  
½ červené papriky  
sůl  
paprika v prášku  
tymián

**Tip:** Ovčí sýr můžete nahradit jakýmkoli jiným sýrem, např. mozzarellou.

K tomuto pokrmu se skvěle hodí kyprá bylinková bramborová kaše, hrášková rýže nebo prostě i jen chutný rajčatový salát

## Příprava

1. Olupejte cibuli a nakrájejte ji na drobné koks.y.
2. Vložte do mísy mleté maso, přidejte cibuli, vejce a strouhanku a vše nahrubo prohněťte.
3. Jemně nasekejte petržel a nakrájejte na koks.y papriku a oboje přidejte do masové směsi.
4. Vše dochuťte solí, paprikou a tymiánem a dobře prohněťte.
5. Vytvarujte masový bochánek, uprostřed v něm vytvořte prohlubeň a vtačte do ní ovčí sýr. Vše překryjte masovou hmotou a přitlačte ji.
6. Na multifukčním grilu nechte nahřát BBQ nástavec, vložte masový bochánek a zavřete víko.
7. Bochánek grilujte cca 8 minut. Pokud chcete, můžete si navíc usmažit volské oko.

# GRILOVANÁ TERIMAKI KUŘECÍ PRSA

 1 Porci

## Přísady

180 g kuřecích prsou  
40 ml omáčky teriyaki  
1 Ks. citronové trávy  
1 Ks. lusk čerstvé chilli papričky  
1 Ks. stroužek česneku

## Příprava

1. Nakrájejte citronovou trávu na jemné plátky a vložte ji do vysoké číše.
2. Přidejte omáčku teriyaki, chilli papričku a stroužek česneku a tyčovým mixérem vše rozmělněte na jemnou kaši.
3. Nyní podélně rozřízněte kuřecí prsa a celé je potřete omáčkou.
4. Poté nechte kuřecí prsa 30 minut marinovat v chladničce.
5. Kuřecí prsa grilujte na grilovacím BBQ nástavci multifunkčního grilu při zavřeném víku po dobu 4 minut.



# OMELETA SE ŠPENÁTEM A SÝREM

 1 Porci

## Přísady

- 3 vejce
- 40 g čerstvého listového špenátu
- 3 Ks. cherry rajčata
- 30 g strouhaného sýra
- 1 čajová lžička olivového oleje
- 1 špetka soli

## Příprava

- 1.** Špenátové listy umyjte a nhrubo nakrájejte, načež je v míse rozšlehejte s vejci a ochuťte špetkou soli.
- 2.** Rozpůlte cherry rajčata.
- 3.** Nechte nahřát multifunkční gril, do spodní misky dejte olivový olej a nalijte směs vajec a špenátu. Zavřete víko a cca 1 minutu poduste, poté do mírně nabylé hmoty vložte cherry rajčata a navrchu rozprostřete sýr. Omeletu duste 3 minuty při zavřeném víku.

# ZELENINOVÁ FRITTATA

 1 Porci

## Přísady

1	cuketa
3 ks	žampiony
1 ks	červená paprika
75 g	nezrajícího měkkého sýra
3 ks	vejce
1	polévková lžičce olivového oleje
	sůl
	petržel

## Příprava

1. Otevřete víko a zalijte směsí s měkkým sýrem. Nechte nahřát multifunkční gril s nástavcem na omelety.
2. Vejce, petrželku a nezrající měkký sýr mírně osolte a promíchejte pomocí tyčového mixéru.
3. Do spodní poloviny nástavce multifunkčního grilu nalijte olivový olej.
4. Nyní vložte nakrájenou zeleninu a při zavřeném víku ji cca 1 minutu restujte.
5. Otevřete víko a zalijte směsí snezrajícím měkkým sýrem. Povařte vše cca 5 minut při zavřeném víku.

# FRANCOUZSKÉ TOASTY

 1 Porci

## Přísady

1	vejce
6 PL	mléka
1	lžičku cukru
1	špetka skořice
2	plátky toastu
20 g	másla
	Javorový sirup
	Čerstvé bobulové ovoce

## Příprava

1. Rozšlehejte vejce s mlékem, cukrem a skořicí. Vložte do hmoty toast a jednou jej obraťte.
2. Rozehřejte multifunkční gril s formou na omeletu ,do spodní poloviny formy dejte máslo a počkejte, až se rozpustí.
3. Vložte plátky toastu a při zavřeném víku pečte 1 minutu do zlatohněda.
4. Vyberte toasty z grilu a ozdobte je javorovým sirupem a čerstvými jahodami.



# BELGIČKÉ VAFLE

Ingredience na cca 10 kusů

## Přísady

220 g	měkkého másla
120 g	cukru
1	balení vanilkového cukru
4 ks	vejce
350 g	mouky
1	balení prášku do pečiva
250 ml	mléka
1	špetka soli
	olej
	práškový cukr

**Tip:** K vařím se skvěle hodí třešně a šlehačka nebo, podle sezóny, čerstvé bobulové plody.

## Příprava

1. V kuchyňském robotu nebo pomocí ručního mixéru vyšlehejte do pěny měkké máslo společně s cukrem a vanilkovým cukrem.
2. Vejce postupně vmíchejte do těsta.
3. Mouku smíchejte s práškem do pečiva a směs vmíchejte do těsta.
4. Nakonec vmíchejte mléko a dochuťte těsto špetkou soli.
5. Těsto nyní nechejte po dobu 15 minut odpočinout.
6. Na multifunkčním grilu nechte nahřát vaflovací nástavec, na spodní stranu nakapejte trochu oleje a dejte do formy jednu polévkovou lžici těsta.
7. Zavřete víko a vafle pečte cca 3 minuty do zlatova.
8. Vyjměte vafle z grilu a posypte je práškovým cukrem.

# BRAMBOROVÉ VAFLE

 1 Porci

## Přísady

300 g	moučných varných brambor
2 ks	vejce
2	polévková lžíce potravinářského škrobu
2 ks	jarní cibulky
1	balení prášku do pečiva
50 g	sýra na strouhání
	muškátový oříšek
	sůl
	olej

**Tip:** K vaflířce se skvěle hodí čerstvý bylinkový tvaroh nebo rajčatový salát.

## Příprava

1. Olupejte brambory a na kuchyňském struhadle je do mísy nastrouhejte na jemné proužky. Ihned přidejte vejce, aby brambory nezhnědly.
2. Nakrájejte jarní cibulku na tenké plátky a společně se zbývajícími ingrediencemi je přimíchejte do bramborovo-vejce hmoty. Těsto ochutnejte solí a muškátovým oříškem.
3. Na multifukčním grilu nechte nahřát vaflovací nástavec, pokapejte ho pár kapkami oleje a na gril vložte velkou polévkovou lžící plnou těsta.
4. Při zavřeném víku pečte vafle cca 3 minuty do zlatova.

# CUKETOVÉ VAFLE LOW CARB

 1 Porci

## Přísady

1	cuketa
2 ks	jarní cibulky
1	vejce
1 balení.	prášku do pečiva
1 čajová	lžička tvarohového sýra
60 g	strouhaného sýra
50 g	pohankové mouky
	sůl
	olej

**Tip:** K vaflířce se výtečně hodí humus, čerstvá rajčata a bazalka.

## Příprava

1. Umyjte cuketu a odřízněte její konce. Nakrájejte na jemné proužky kráječem Livington Slice & Dice nebo použijte kuchyňské struhadlo.
2. Cuketu mírně osolte, nechte ji 5 minut macerovat, poté ji zabalte do utěrky a vymačkejte z ní šťávu.
3. Nakrájejte cibulku na drobné koks.y.
4. Všechny ingredience smíchejte dohromady v míse a vytvořte z nich těsto.
5. Na multifukčním grilu nechte nahřát vaflovací nástavec. Do vaflovacího nástavce nalijte trochu oleje, naplňte formu jednou polévkovou lžící vaflového těsta, zavřete víko a vafle pečte cca 3 minuty.



## OBJEDNEJTE SI VLOŽKY NA PEČENÍ HNED TEĎ!



Na cakepops,  
donuty, mini-koláčky

## ITALSKÉ CAKE POPS

 1 Porci

### Přísady

250 g	mouky
1	balení sušeného droždí
100 ml	teplého mléka
1	čajová lžička cukru
1	špetka soli
50 ml	olivového oleje
20 g	sušených rajčat
1	vejce
50 g	sýra na strouhání
50 g	salámu
	sušené italské bylinky

### Příprava

1. Mouku, mléko, sůl, cukr a sušené droždí vložte do kuchyňského robotu a nechte vše prohníst hnětacím hákem po dobu 3 minut.
2. Do těsta vmíchejte olivový olej a vejce a nechte zakryté těsto stát 30 minut na teplém místě.
3. Mezitím si nakrájejte salám a sušená rajčata na jemné proužky.
4. Po uplynutí doby kynutí nakrájené proužky salámu a rajčat a zbývající přísady vhněťte do těsta a nechte ho kynout dalších 20 minut.
5. Nyní rozdělte těsto na kousky po 15 g a vytvarujte z nich kuličky.
6. Nyní nechte na multifukčním grilu nahřát nástavec na cake pops, vložte kuličky do forem a zavřete víko. Cake pops pečte cca 7 minut.



[www.mediashop.cz](http://www.mediashop.cz)



255 790 576



# DONUTY

Ingredience na cca 24 kusů

## Přísady

260 g mouky  
130 g cukru  
1 balení. vanilkový cukr  
250 ml mléka  
3 KS vejce  
1 balení. prášku do pečiva  
5 polévkových lžic oleje  
Moučkový cukr na ozdobení

## Příprava

1. V kuchyňském robotu vyšlehejte do pěny cukr s vejci, smíchejte mouku s práškem do pečiva a společně se zbývajícími ingrediencemi ji vmíchejte do směsi vajec s cukrem.
2. Nechte nahřát multifunkční gril s nástavcem na donuty a naplňte těstem spodní část nástavce až do poloviny. Zavřete víko a donuty cca 4 minuty pečte.
3. Vyjměte donuty z grilu, nechte je mírně vychladnout a poté je posypte moučkovým cukrem nebo jejich vrchní část namočte do tmavé polevy.



# PEČENÉ CAKE POPS S ČOKOLÁDOVÝMI CHIPSY

 1 Porci

## Přísady

100 g	mouky
80 g	ovesných vloček
100 g	cukru
1 balení	prášku do pečiva
1 balení	vanilkového cukru
1 ks.	vejce
120 g	čokoládových chipsů
250 ml	mléka
80 g	rozpuštěného másla

## Příprava

1. Smíchejte mouku, ovesné vločky a prášek do pečiva.
2. V kuchyňském robotu smíchejte vejce s mlékem, cukrem, vanilkovým cukrem a rozpuštěným máslem.
3. Moučnou směs nyní vmíchejte do tekuté směsi, dokud nevznikne pěkné těsto. Na závěr vmíchejte rovněž čokoládové chipsy.
4. Nechte na multifukčním grilu nahřát nástavec na cake pops, naplňte ho do poloviny těstem, zavřete víko a pečte cake pops cca 4 minuty.
5. Cake pops můžete jíst hned, nebo je můžete namočit do rozehráté čokolády a vytvořit z nich malé čokoládové kuličky.
6. Toto těsto se rovněž skvěle hodí pro náš koláčový nástavec!



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör  
Dovozce | Dodávateľ | Importator | Importer | İthalatçı | Importador:**

**CH:** MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

**EU:** MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria  
**TR:** MediaShop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.S. | Bayer Cd. Gülbahar Sk.  
Perdemsac Plaza No:17/43 | Kozyatağı | İstanbul | [info.tr@mediashop-group.com](mailto:info.tr@mediashop-group.com)

**DE | AT | CH: 0800 376 36 06** – Kostenlose Servicehotline

**ROW: +423 388 18 00 | CZ: +420 234 261 900 | SK: +421 220 990 800**

**RO: +40 318 114 000 | HU: +36 96 961 000**

**[office@mediashop-group.com](mailto:office@mediashop-group.com) | [www.mediashop.tv](http://www.mediashop.tv)**



livington®  
**FLIP  
SWITCH**



Gebrauchsanleitung .....	04
Instructions for Use.....	06
Mode d'emploi.....	09
Manuale di utilizzazione .....	11
Gebruiksaanwijzing .....	14
Használati utasítás .....	16
Návod k použití .....	18
Návod na použitie .....	20
Instrucțiuni de utilizare .....	22
Instrukcja obsługi.....	25
Kullanım kılavuzu .....	27
Instrucciones de uso .....	29

**DE**

**Lieferumfang:** 1 x Flipswitch  
 Multifunktionsgrill  
 1 x XL-Ometteinsatz  
 1 x Grilleinsatz  
 1 x Waffeleinsatz  
 1 x Bedienungsanleitung 1 x Rezeptheft  
 1. Silikonfuß  
 2. Sperrtaste  
 3. Bereitschaftsanzeige  
 4. Gehäuse  
 5. Gehäuse  
 6. Entriegelungstaste  
 7. Entriegelungstaste  
 8. Austauschbare Platten  
 9. Austauschbare Platten

**EN**

**Delivery contents:** 1x Livingston Flip  
 Switch multi-function grill  
 2x Grill inserts (upper and lower)  
 2x Omelette XL inserts (upper and lower)  
 2x Waffle inserts (upper and lower)  
 1x Operating manual  
 1. Silicone foot  
 2. Lock button  
 3. Ready indicator  
 4. Casing  
 5. Casing  
 6. Release button  
 7. Release button  
 8. Interchangeable plates  
 9. Interchangeable plates

**FR**

**Contenu :** 1 x Grill multifonction Flipswitch  
 2x plaques grillades (une pour la partie  
 supérieure et une pour la partie inférieure)  
 2x plaques omelette XL (une pour la partie  
 supérieure et une pour la partie inférieure)  
 2x plaques gaufres (une pour la partie  
 supérieure et une pour la partie inférieure)  
 1x mode d'emploi  
 1. Pied en silicone  
 2. Bouton de verrouillage  
 3. Témoin lumineux  
 4. Boîtier  
 5. Boîtier  
 6. Bouton de déverrouillage  
 7. Bouton de déverrouillage  
 8. Plaques interchangeables  
 9. Plaques interchangeables

**IT**

**Contenuto della confezione:** 1 griglia  
 multifunzionale Flipswitch, 2 inserti per  
 griglia (uno superiore e uno inferiore)  
 2 inserti per omelette extralarge (uno  
 superiore e uno inferiore)  
 2 inserti per waffle (uno superiore e uno  
 inferiore), 1 manuale di istruzioni per l'uso  
 1. Piedino in silicone  
 2. Tasto di blocco  
 3. Indicatore che avvisa quando la pietanza  
 è pronta  
 4. Alloggiamento  
 5. Alloggiamento  
 6. Tasto di sblocco della batteria  
 7. Tasto di sblocco della batteria  
 8. Piastre intercambiabili  
 9. Piastre intercambiabili

**NL**

**In de doos:** 1 x FlipSwitch multifunctionele  
 grill, 2 x grillplaten (elk voor boven en  
 onder), 2 x omelet XL-platen (elk voor boven  
 en onder), 2 x wafelplaten (elk voor boven  
 en onder), 1 x gebruikershandleiding  
 1. Siliconen voet  
 2. Vergrendelknop  
 3. Klaar'-controlelampje  
 4. Behuizing  
 5. Behuizing  
 6. Ontgrendelingsknop  
 7. Ontgrendelingsknop  
 8. Verwisselbare platen  
 9. Verwisselbare platen

**HU**

**Acsomag tartalma:**  
 1 db Flipswitch multifunkciós grillsütő  
 1 db XL-es omlettbetét  
 1 db grillsütő betét  
 1 db osztyasütő betét  
 1 db Használati utasítás  
 1. szilikonláb  
 2. zárógomb  
 3. készenlétkijelző  
 4. burkolat  
 5. burkolat  
 6. kioldógomb  
 7. kioldógomb  
 8. cserélhető sütőlapok  
 9. cserélhető sütőlapok

**CZ**

**Návod k použití:** Varná deska s  
 příslušenstvím 3-dílná 1x multifunkční gril  
 Livingston FlipSwitch, 1x sada grilovacích  
 desek, 1x sada XL desek na omelety,  
 1x sada desek na vafle, 1x návod k použití  
 Livingston FlipSwitch  
 1. silikonová noha  
 2. blokovací tlačítko  
 3. indikace stavu připravenosti  
 4. kryt  
 5. kryt  
 6. tlačítko pro uvolnění  
 7. tlačítko pro uvolnění  
 8. vyměnitelné desky  
 9. vyměnitelné desky

**SK**

**Návod na použitie:** Set platní na varenie  
 3-dielny, 1 x multifunkčný gril Livingston  
 FlipSwitch, 1 x set platní na grilovanie,  
 1 x set XL platní na omeletu,  
 1 x set platní na vafle, 1 x návod na použitie  
 Livingston FlipSwitch

1. Silikónová nožička
2. Blokovacie tlačidlo
3. Indikátor pohotovosti
4. Kryt
5. Kryt
6. Odblokovacie tlačidlo
7. Odblokovacie tlačidlo
8. Vymeniteľné platne
9. Vymeniteľné platne

**RO**

**Instrucțiuni de utilizare:** Set plăci de  
 gătit 3 ps., 1 x Livingston FlipSwitch grătar  
 multifuncțional, 1 x set plăci de grătar,  
 1 x set plăci de omelet XL, 1 x set plăci de  
 vafe, 1 x Livingston FlipSwitch instrucțiuni  
 de utilizare  
 1. Picior de silicon  
 2. Tastă de blocare  
 3. Indicator al stării pregătite de funcționare  
 4. Carcasă  
 5. Carcasă  
 6. Tastă eliberare  
 7. Tastă eliberare  
 8. Platane înlocuibile  
 9. Platane înlocuibile



PL

**Zakres dostawy:** 1 x grill wielofunkcyjny Flipswitch, 2x płyty do grillowania (jedna na górę i jedna na dół)

2x płyty do omeleta XL (jedna na górę i jedna na dół)

2x płyty do gofrów (jedna na górę i jedna na dół)

1x instrukcja obsługi

1. Silikonowa nóżka
2. Przycisk blokujący
3. Wskaźnik gotowości
4. Obudowa
5. Obudowa
6. Przycisk zwalniający
7. Przycisk zwalniający
8. Wymienne płyty
9. Wymienne płyty

TR

**Teslimat kapsamı:** 1 x Flipswitch çok fonksiyonlu ızgara, 2x ızgara plakası (bir üst ve bir alt için), 2x XL omlet plakası (bir üst ve bir alt için), 2x waffle plakası (bir üst ve bir alt için), 1x kullanma talimatı

1. Silikon ayaklar
2. Kilit düğmesi
3. Bekleme göstergesi
4. Gövde
5. Gövde
6. Kilit açma düğmesi
7. Kilit açma düğmesi
8. Değiştirilebilir plakalar
9. Değiştirilebilir plakalar

ES

**Volumen de suministro:**

1 parrilla multifunción Flipswitch

2 accesorios de parrilla

(uno para cada tapa)

2 accesorios de omelette XL (uno para

arriba y otro para abajo), 2 accesorios para

waffles (uno para arriba y otro para abajo)

1 manual de instrucciones

1. Pata de silicona
2. Botón de bloqueo
3. Indicador de estado listo para usar
4. Carcasa
5. Carcasa
6. Botón de desbloqueo
7. Botón de desbloqueo
8. Placas intercambiables
9. Placas intercambiables



Wir danken Ihnen, dass Sie Livingston FlipSwitch gewählt haben. Livingston FlipSwitch ist ein Produkt, das außergewöhnlich leicht und sicher zu bedienen ist. Wir ersuchen Sie, die im Folgenden beschriebenen Sicherheitshinweise zu beachten, damit Sie Livingston FlipSwitch richtig bedienen können:

## SICHERHEITSHINWEISE UND ALLGEMEINE HINWEISE

1. Lesen Sie die folgenden Zeilen aufmerksam durch, um so die Gefahr von Bränden, Stromstößen oder Verbrennungen zu vermeiden!
2. Berühren Sie niemals die heißen Flächen.
3. Reinigen Sie das noch warme Gerät mit einem Papiertuch.
4. Achten Sie darauf, dass Livingston FlipSwitch nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten in Berührung kommt, dies kann einen Kurzschluss oder einen Stromstoß auslösen.
5. Lassen Sie den eingeschalteten Livingston FlipSwitch niemals unbeaufsichtigt.
6. Stecken Sie Livingston FlipSwitch ab, wenn Sie ihn nicht mehr benötigen.
7. Lassen Sie Livingston FlipSwitch gut auskühlen, bevor Sie ihn wegstellen, auseinandernehmen oder reinigen.
8. Benutzen Sie Livingston FlipSwitch niemals, wenn das Kabel oder Livingston FlipSwitch selbst kaputt sind. Suchen Sie den Livingston FlipSwitch Händler auf, um mit dem nächstgelegenen offiziellen Servicebetrieb in Kontakt zu treten.
9. Bestandteile, die nicht für Livingston FlipSwitch hergestellt wurden, können Unfälle verursachen.
10. Lassen Sie das Verbindungskabel niemals über den Tischrand hängen und schützen Sie es vor heißen und scharfen Gegenständen. Achten Sie darauf, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
11. Es kann zu Verformungen, Beschädigungen und Mängeln führen, wenn Livingston FlipSwitch nicht auf festen Oberflächen benutzt oder Feuchtigkeit oder Hitze ausgesetzt wird.
12. Benutzen Sie das Gerät nur so, wie es seiner Bestimmung entspricht!
13. Bewahren Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung so auf, dass sie stets zur Hand ist!
14. Starke Stöße oder Stürze können Livingston FlipSwitch beschädigen!
15. Benutzen Sie niemals Besteck aus Metall!
16. Tauchen Sie Livingston FlipSwitch niemals in Wasser oder in der Spüle unter. Dies kann den Apparat beschädigen und einen Stromstoß verursachen!
17. Stecken Sie das Gerät vor dem Reinigen ab und stellen Sie vor dem neuerlichen Anstecken sicher, dass der Stecker trocken ist.
18. Achtung! Nur der zum Gerät passende Stecker darf verwendet werden!
19. Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt. Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
20. Der Gebrauch von externen Zeitschaltern oder gesonderten Fernbedienungssystemen zum Betrieb des Geräts ist verboten!
21. Das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle Zwecke verwenden.



22. Das Gerät weder auf Heißgas- bzw. Elektrobrennern (oder in der Nähe davon) noch in beheizten Backöfen stellen.

23. Verwenden Sie das Gerät niemals in vertikaler Position. Diese Position eignet sich ausschließlich zum Aufbewahren des Geräts.

**24. ACHTUNG: Gerät keinesfalls überfüllen! Vor allem bei Eiern und flüssigen Zutaten darauf achten, dass nur bis zur Behälter, Oberkante befüllt wird. Bei der Zubereitung von Eiern empfehlen wir mit geöffnetem Livington FlipSwitch zu arbeiten und erst wenn die Speise gewendet werden soll, das Gerät zu schließen.**

#### HINWEIS:

- Beim ersten Gebrauch kann das Gerät etwas Rauch entwickeln.
- Entfernen Sie eventuelle Verpackungsrückstände, dann reinigen Sie das Gehäuse des Livington FlipSwitch mit einem feuchten Tuch.
- Reinigen Sie auch die Back- und Grillplatten nur mit einem feuchten Tuch oder einem weichen Schwamm, Livington FlipSwitch bietet leichte Reinigung durch Lotus-Aberleffekt.
- Die Back- und Grillplatten vor dem allerersten Gebrauch einmal einfetten, in Folge entfällt das Einfetten aufgrund der Antihafbeschichtung.

#### VERWENDUNG

1. Stecken Sie zum Vorheizen des Livington FlipSwitch den Stecker in die Steckdose. Die rote Kontroll-Lampe leuchtet auf. Vor jeder Anwendung, müssen Sie den Livington FlipSwitch so lange vorheizen, bis die grüne Kontrolllampe das erste Mal aufleuchtet.

**ACHTUNG:** Das Gerät wird jetzt heiß. Sobald die grüne Anzeige aufleuchtet ist Livington FlipSwitch bereit zur Verwendung.

2. Öffnen Sie den Livington FlipSwitch.
3. Legen Sie Ihr vorbereitetes Grillgut, Backware etc. in den Livington FlipSwitch.  
**Tipp:** Sie können Toastscheiben von außen und innen mit Butter bestreichen, um eine schöne goldbraune Farbe zu erzielen.
4. Nun den Livington FlipSwitch schließen, dabei umfassen Sie den Griff, und rasten Sie die Sicherungsklammer ein. Achten Sie darauf, dass der Verschluss der Griffverriegelung einrastet.
5. Lassen Sie Ihre Speisen 3 bis 5 Minuten im Livington FlipSwitch je nach gewünschter Bräune. Zu jeder Zeit können Sie Livington FlipSwitch öffnen, um zu sehen, ob Ihre Speise fertig ist. Je nach Brot

oder Zutaten ist die Zubereitungszeit abhängig von Ihrem persönlichen Geschmack.

**Hinweis:** Das Licht leuchtet grün, wenn die Betriebstemperatur erreicht wird.

6. Wenn Ihre Speise fertig ist, nehmen Sie es vorsichtig heraus, verwenden Sie dazu Holz- oder Kunststoff-Besteck, keine Gegenstände aus Metall.

#### EINSÄTZE TAUSCHEN / ENTFERNEN

Ziehen Sie IMMER den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Toaster abkühlen, bevor Sie die Einsätze entfernen.

Öffnen Sie Livington FlipSwitch und suchen Sie die Entriegelungs-Tasten an der Vorderseite des Geräts. Drücken Sie fest auf die Taste, sodass sich die Einsätze leicht vom Socket löst. Fassen Sie die Entriegelungs-Taste der anderen Einsätze, um sie sicher zu entfernen.

#### PROBLEM / URSACHE

##### Speisen werden zu dunkel

Speisen wurden zu lange gebacken

##### Gerätegriff rastet nicht ein

Speisen wurde zu dick belegt

#### REINIGUNG

Reinigen Sie die Back- und Grillplatten nie mit aggressiven Scheuermitteln oder Scheuerschwämmen, um die Antihaf-Beschichtung nicht zu beschädigen. Tauchen Sie den Livington FlipSwitch niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; auch nicht unter fließendem Wasser abwaschen.

1. Keine Gegenstände aus Metall oder scheuernde Utensilien verwenden.
2. Ziehen Sie den Netzstecker des Livington FlipSwitch raus und trennen Sie ihn so vom Stromnetz.
3. Lassen Sie den Livington FlipSwitch geöffnet abkühlen.
4. Entfernen Sie hartnäckige Lebensmittelreste wie angebrannten Käse mit einem Spatel aus Holz oder Plastik von Ihrem Livington FlipSwitch.
5. Reinigen Sie die Back- & Grilleinsätze mit einem feuchten weichen Tuch oder Schwamm.
6. Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch.
7. Bewahren Sie den Livington FlipSwitch in horizontaler oder vertikaler Position auf.

**ACHTUNG:** Gerät keinesfalls überfüllen! Vor allem bei Eiern und flüssigen Zutaten darauf achten, dass nur bis zur Behälter-Oberkante befüllt wird. Bei der Zubereitung von Eiern empfehlen wir mit geöffnetem Livington FlipSwitch zu arbeiten und erst wenn die Speise gewendet werden soll, das Gerät zu schließen.

Was ich koche	Bratzeiten	Anmerkung
Steak	ca. 4 Min. pro Seite	ca. 150 gr., dick geschnitten 2-3 Min. ruhen lassen
Schnitzel natur	ca. 5 Min. pro Seite	ca. 150 gr. trockentupfen
Lammkotelett	ca. 4 Min. pro Seite	Ideal mit Rosmarin
Frische Fische z. B. Forelle klein, Pangasius, Zander, Seelachs-Filet	3 - 5 Min. pro Seite	Vorsichtig wenden, langsam braten
Gefrorener Fisch (Tiefkühlkost) z.B. Lachs, Seelachs	5 Min. dann wenden	Erst nach dem Braten würzen
Hühnerbrust / Hühnerschnitzel	4 Min. dann wenden	Bei etwa 150 gr. per Stück
Putenschnitzel natur	3 Min. dann wenden	150 gr. dünn geschnitten
Gemüse aller Art	8-12 Min.	Kleingeschnitten, je nach Gemüsesorte
Kartoffeln gekocht (Scheiben)	ca. 12 - 15 Min.	Am besten mit Butter, mehrmals wenden
Rohe Kartoffeln braten (Scheiben)	ca. 25 Min.	Am besten mit Schmalz, mehrmals wenden
Kartoffeln roh (Berner Rösti)	ca. 8 Min. pro Seite	Kartoffeln mit der Reibe
Kartoffel-Pfannkuchen	ca. 2 Min. pro Seite	Vorsichtig wenden, knusprig bräunen
Eier-Omeletten	ca. 3 Min. pro Seite	Omelette aus 2 Eiern, mit Schnittlauch servieren

## EN

Thank you for choosing the Livington FlipSwitch. The Livington FlipSwitch is a product that is exceptionally easy and safe to use. We ask you to observe the safety instructions described below, in order to operate the Livington FlipSwitch correctly:

## SAFETY INSTRUCTIONS AND GENERAL INFORMATION

1. Read the following instructions carefully to avoid the risk of fires, power surges or burns!
2. Never touch the hot surfaces.
3. Clean the appliance with a paper towel when it is still warm.
4. Take care to ensure that the Livington FlipSwitch does not come into contact with water or other liquids, as this can cause a short circuit or a power surge.
5. Never leave the Livington FlipSwitch unattended while switched on.
6. Unplug the Livington FlipSwitch after every use.
7. Allow the Livington FlipSwitch to cool fully before putting it away, disassembling or cleaning it.
8. Never use the Livington FlipSwitch if the cable or the Livington FlipSwitch itself is broken. Visit your Livington FlipSwitch dealer to get in touch with the nearest reputable service company.
9. Components that are not manufactured for the Livington FlipSwitch can cause malfunctions.
10. Never leave the connection cable hanging over an edge, and protect it from hot and sharp objects. Make sure that the cable is not tangled.
11. Use of the Livington Flipswitch on uneven surfaces and exposure to moisture or heat can lead to deformation, damage and defects.
12. Use the device only as intended!
13. Retain these instructions for reference so that they are always at hand!
14. Heavy impacts or falls can damage the Livington FlipSwitch!
15. Never use utensils made of metal!
16. Never immerse the Livington FlipSwitch in water or in the sink. This can damage the appliance and cause an electric shock!
17. Disconnect the appliance before cleaning, and make sure the plug is dry before reconnecting.

18. **Caution!** Only the plug intended for the appliance may be used!
19. This device may be used by children 8 years of age or above, or by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and/or knowledge, only if they have been supervised or instructed in the safe use of the device and can understand the hazards arising therefrom. Children must never be allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance must never be performed by children unless they are aged 8 years or over and supervised by an adult. Children younger than 8 years of age are to be kept away from the device and the connection cable.
20. Operation of the device using external time switches or separate remote control systems is forbidden!
21. Do not use the appliance outdoors or for commercial purposes.
22. Do not place the appliance on (or in the vicinity of) hot gas or electric stoves, or in heated ovens.
23. Never use the device in a vertical position. This position is only suitable for storing the appliance.
24. **ATTENTION: Never over-fill the device! Make sure that the container is only filled up to the top edge, especially in the case of eggs and liquid ingredients. When preparing eggs, we recommend working with the Livingston FlipSwitch while it is open, and only closing the appliance when the food needs to be turned.**

**NOTE:**

- Some smoke may be emitted by the appliance the first time it is used.
- Remove any packaging remnants, then clean the housing of the Livingston FlipSwitch with a damp cloth.
- Only ever clean the baking and grill plates with a damp cloth or a

soft sponge. The Livingston FlipSwitch offers easy cleaning thanks to the Lotus beading effect.

- Grease the baking and grill plates once before using them for the very first time. After this, there is no need to re-grease them, thanks to the non-stick coating.

**USE**

1. To preheat the Livingston FlipSwitch, insert the plug into the socket. The red control lamp lights up. Before each use, the Livingston FlipSwitch needs to be preheated until the green control lamp turns on.  
**WARNING:** The device is now becoming hot. As soon as the green indicator light switches on, the Livingston FlipSwitch is ready for use.
2. Open the Livingston FlipSwitch.
3. Place the food you have prepared for baking, grilling, etc. in the Livingston FlipSwitch.  
**Tip:** You can butter slices of toast on the outside and inside to achieve a nice golden brown color.
4. Now close the Livingston FlipSwitch, grasp the handle, and snap the safety clip into place. Make sure that the handle lock engages.
5. Leave your food in the Livingston FlipSwitch for 3 to 5 minutes, depending on the desired colouration. You can open up the Livingston FlipSwitch to see if your meal is ready at any time. Depending on the bread or ingredients, the preparation time can be according to your personal taste.  
**Note:** The light glows green when the operating temperature is reached.
6. When your meal is ready, carefully remove it using wooden or plastic cutlery, but not metal utensils.

**CHANGING/REMOVING INSERTS**

ALWAYS unplug the power cord from the outlet and allow the grill unit to cool before removing the inserts. Open the Livingston FlipSwitch, and locate the release buttons on the front of the device. Press firmly on the button so that the inserts easily disengage from the base. Grasp the release button on the other inserts to remove them without a risk of damage.

**PROBLEM / CAUSE**

**Food is becoming too dark**

The food has been cooked for too long

**The appliance handle does not engage**

The layer of food inside is too thick

**CLEANING**

Never clean the baking and grill plates with abrasive scouring agents or scouring pads, to avoid damaging the non-stick coating. Never immerse the Livingston FlipSwitch in water or other liquids; also, never wash it under running water.

1. Do not use any metal objects or abrasive utensils.
2. Pull the mains plug from the Livingston FlipSwitch and disconnect it from the mains.
3. Leave the Livingston FlipSwitch open to allow it to cool down.
4. Remove stubborn food residues like burnt cheese from your

- Livington FlipSwitch with a wooden or plastic spatula.
5. Clean the baking & grill inserts with a damp, soft cloth or sponge.
  6. Clean the appliance housing with a damp cloth.
  7. You can store the Livington FlipSwitch in a horizontal or vertical position.

**ATTENTION:** Never over-fill the device! Make sure that the container is only filled up to the top edge, especially in the case of eggs and liquid ingredients. When preparing eggs, we recommend working with the Livington FlipSwitch while it is open, and only closing the appliance when the food needs to be turned.

What to cook	Cooking time	Note
Steak	approx. 4 mins each side	approx. 150 g, thick-cut leave to rest 2-3 mins
Plain escalope	approx. 5 mins each side	approx. 150 g dab dry
Lamb cutlet	approx. 4 mins each side	Perfect with rosemary
Fresh fish, e.g. small trout, Pangasius, zander, rock salmon fillets	3-5 mins each side	Turn carefully, fry slowly
Frozen fish (frozen food) e.g. salmon, rock salmon	5 mins then turn	Season only after grilling
Chicken breast/schnitzel	4 mins then turn	For around 150 g per piece
Natural turkey escalope	3 mins then turn over	150 g thinly sliced
Vegetables (all kinds)	8-12 mins	Chopped up, depending on the type of vegetable
Boiled potatoes (slices)	approx. 12-15 mins	Ideally with butter, turning several times
Frying raw potatoes (slices)	approx. 25 mins	Ideally with lard, turning several times
Raw potatoes (Berner Rösti)	approx. 8 mins each side	Grated potatoes
Potato pancakes	approx. 2 mins each side	Turn carefully, brown until crispy
Egg omelette	approx. 3 mins each side	Omelette made from 2 eggs, served with chives

Nous vous remercions d'avoir choisi le Livington FlipSwitch. Livington FlipSwitch est un produit extraordinairement léger et sûr d'utilisation. Merci de bien vouloir respecter les consignes de sécurité suivantes afin de pouvoir utiliser correctement votre Livington FlipSwitch :

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET REMARQUES GÉNÉRALES

1. Lisez attentivement ce qui suit afin d'éviter tout risque d'incendie, de surtension ou de brûlures !
2. Ne touchez jamais les surfaces chaudes.
3. Nettoyez l'appareil encore chaud avec du papier absorbant.
4. Veillez à ce que le Livington FlipSwitch n'entre pas en contact avec de l'eau ou tout autre liquide ; cela pourrait provoquer un court-circuit ou une surtension.
5. Ne laissez jamais le Livington FlipSwitch allumé sans surveillance.
6. Débranchez le Livington FlipSwitch lorsque vous ne l'utilisez pas.
7. Laissez bien refroidir le Livington FlipSwitch avant de le déplacer, de le démonter ou de le nettoyer.
8. N'utilisez jamais le Livington FlipSwitch si le câble ou l'appareil lui-même sont endommagés. Recherchez le revendeur Livington FlipSwitch pour contacter le centre de service officiel le plus proche.
9. Les composants qui ne sont pas spécialement fabriqués pour le Livington FlipSwitch peuvent provoquer des accidents.
10. Ne laissez jamais pendre le câble d'alimentation au bord de la table et protégez-le de la chaleur et des objets coupants. Veillez à ne pas emmêler le câble.
11. Des déformations, des dommages et des défauts peuvent survenir si le Livington FlipSwitch n'est pas utilisé sur des surfaces fermes ou s'il est exposé à l'humidité ou à la chaleur.
12. N'utilisez l'appareil que pour l'usage prescrit !
13. Conservez ces consignes d'utilisation de sorte à toujours les avoir à portée de main !
14. Les chocs et les chutes peuvent abîmer le Livington FlipSwitch !
15. N'utilisez jamais d'ustensiles en métal !
16. N'immergez jamais le Livington FlipSwitch dans l'eau ou dans l'évier. Cela peut endommager l'appareil et provoquer une surtension !
17. Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil et assurez-vous que la fiche est bien sèche avant de le brancher à nouveau.
18. Attention ! Seule la fiche adaptée à l'appareil doit être utilisée !
19. Cet appareil peut être utilisé par des enfants dès 8 ans ou par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont sous surveillance ou ont été informés à une utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Les enfants âgés de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
20. L'utilisation d'une minuterie externe ou de tout autre système de contrôle à distance de l'appareil est interdite !
21. L'appareil n'est pas destiné à une utilisation en extérieur ou commerciale.
22. Ne pas poser l'appareil sur des (ou à proximité de) brûleurs à gaz ou plaques de cuisson électriques chauds ou dans des fours chauffés.

23. N'utilisez jamais l'appareil en position verticale. Cette position est réservée à l'entreposage de l'appareil.
24. **ATTENTION : Ne jamais remplir l'appareil à ras-bord ! En particulier pour les œufs et les ingrédients liquides, veillez à ne pas remplir au-delà du bord du contenant. Pour la préparation des œufs, nous recommandons de travailler avec le Livington FlipSwitch ouvert et de ne fermer l'appareil que lorsque la préparation doit être retournée.**

#### REMARQUE :

- Lors de la première utilisation, l'appareil peut dégager un peu de fumée.
- Éliminez les éventuels restes d'emballage, puis nettoyez le boîtier du Livington FlipSwitch à l'aide d'un chiffon humide.
- Nettoyez également les plaques de cuisson et de grillade uniquement à l'aide d'un chiffon humide ou bien une éponge douce; le Livington FlipSwitch ne nécessitant qu'un nettoyage très léger grâce à l'effet Lotus déperlant.
- Graissez les plaques de cuisson et de grillade une fois avant la toute première utilisation ; le graissage ultérieur n'est pas nécessaire en raison du revêtement antiadhésif.

#### UTILISATION

1. Pour préchauffer le Livington FlipSwitch, insérez la fiche dans la prise. Le témoin lumineux rouge s'allume. Avant chaque utilisation, vous devez préchauffer le Livington FlipSwitch jusqu'à ce que le témoin lumineux vert s'allume.  
**ATTENTION :** L'appareil sera chaud. Dès que le voyant vert s'allume, le Livington FlipSwitch est prêt à l'emploi.
2. Ouvrez le Livington FlipSwitch.
3. Placez vos aliments à griller, vos préparations à pâtisseries, etc. dans le Livington FlipSwitch.  
**Conseil :** Vous pouvez beurrer l'extérieur et l'intérieur des tranches de toasts pour obtenir une belle couleur dorée.
4. Fermez maintenant le Livington FlipSwitch en saisissant la poignée jusqu'à entendre l'enclenchement de fermeture. Veillez à ce que le verrouillage de la poignée soit bien enclenché.
5. Laissez votre préparation dans le Livington FlipSwitch pendant 3 à 5 minutes selon le degré de cuisson souhaité. À tout moment, vous pouvez ouvrir le Livington FlipSwitch pour voir si votre repas est prêt. Selon le pain ou les ingrédients utilisés, le temps de préparation dépendra de votre goût personnel.  
**Remarque :** Le voyant devient vert lorsque la température de fonctionnement est atteinte.

6. Lorsque votre préparation est prête, retirez-la avec précaution en utilisant des ustensiles en bois ou en plastique, et non des ustensiles en métal.

#### REPLACER/RETIRER LES ACCESSOIRES

Débranchez TOUJOURS la fiche d'alimentation de la prise et laissez le grill refroidir avant de retirer les accessoires. Ouvrez le Livington FlipSwitch et localisez les boutons de déverrouillage à l'avant de l'appareil. Appuyez fermement sur le bouton afin que les accessoires se détachent facilement de la base. Saisissez le bouton de déverrouillage des autres accessoires pour les retirer en toute sécurité.

#### PROBLÈME / CAUSE

##### Ma préparation est trop cuite

Ma préparation met trop de temps à cuire

##### La poignée de l'appareil ne s'enclenche pas

Ma préparation est trop épaisse

#### NETTOYAGE

Ne nettoyez jamais les plaques de cuisson et de grillade avec des produits abrasifs ou des éponges à récurer agressifs pour ne pas endommager le revêtement antiadhésif. N'immergez jamais le Livington FlipSwitch dans l'eau ou d'autres liquides ; ne le lavez pas non plus directement sous l'eau courante.

1. N'utilisez pas d'objets métalliques ou d'ustensiles abrasifs.
2. Débranchez la fiche d'alimentation du Livington FlipSwitch et débranchez-la du secteur.
3. Ouvrez le Livington FlipSwitch pour le laisser refroidir.
4. Ôtez les résidus alimentaires tenaces tels que le fromage brûlé de votre Livington FlipSwitch à l'aide d'une spatule en bois ou en plastique.
5. Nettoyez les accessoires de cuisson et de grillade avec un chiffon doux humide ou une éponge.
6. Nettoyez le boîtier de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
7. Rangez le Livington FlipSwitch en position horizontale ou verticale.  
**ATTENTION :** Ne jamais remplir l'appareil à ras-bord ! En particulier pour les œufs et les ingrédients liquides, veillez à ne pas remplir au-delà du bord du contenant.

Pour la préparation des œufs, nous recommandons de travailler avec le Livington FlipSwitch ouvert et de ne fermer l'appareil que lorsque la préparation doit être retournée.



Ce que je prépare	Temps de cuisson	Remarque
Steak	env. 4 min. par côté	env. 150 gr., tranche épaisse laisser reposer 2-3 min.
Escalope panée nature	env. 5 min. par côté	env. 150 gr. égouttée
Côtelettes d'agneau	env. 4 min. par côté	Idéales avec du romarin
Poisson frais, par ex. petite truite, Pangasius, sandre, filet de lieu noir	3 - 5 min. par côté	Retourner avec précaution, griller lentement
poisson congelé (surgelé) par ex. saumon, colin	5 min. retourner	puis assaisonner après cuisson
Poitrine de poulet / escalope de poulet	4 min. puis retourner	Pour environ 150 gr. par morceau
Escalope de dinde nature	3 min. puis la retourner	150 g finement coupé
Légumes de toutes sortes	8-12 min.	Coupés en petits morceaux, selon le type de légume
Pommes de terre cuites (tranchées)	env. 12 - 15 min.	De préférence avec du beurre, retourner plusieurs fois
Pommes de terre crues (tranchées)	env. 25 min.	De préférence avec du saindoux, retourner plusieurs fois
Pommes de terre crues (röstis suisses)	env. 8 min. par côté	Râper les pommes de terre
Galettes de pommes de terre	env. 2 min. par côté	Retourner avec précaution, faire dorer
Omelette aux œufs	env. 3 min. par côté	Omelette composée de 2 œufs, servir avec de la ciboulette

## IT

Vi ringraziamo per aver scelto Livington FlipSwitch. Livington FlipSwitch è un prodotto estremamente facile e sicuro da usare. Vi chiediamo di osservare le istruzioni di sicurezza descritte di seguito in modo da poter utilizzare correttamente il Livington FlipSwitch:

### PRECAUZIONI DI SICUREZZA E INDICAZIONI GENERALI

1. Leggere con attenzione le pagine che seguono per evitare il pericolo di incendi, scosse elettriche o ustioni.
2. Non toccare mai le superfici roventi.
3. Pulire l'apparecchio ancora caldo con della carta assorbente.
4. Assicurarsi che Livington non entri in contatto con acqua o altri liquidi, poiché ciò potrebbe dare luogo ad un cortocircuito o ad una scossa elettrica.
5. Non lasciare mai incustodito Livington FlipSwitch acceso.
6. Scollegare il Livington FlipSwitch quando non è più necessario.
7. Fare raffreddare bene Livington FlipSwitch prima di metterlo da parte, smontarlo o pulirlo.
8. Mai utilizzare il Livington FlipSwitch se il cavo o lo stesso Livington FlipSwitch sono rotti. Consultare il rivenditore Livington
9. I componenti non realizzati per Livington FlipSwitch possono causare incidenti.
10. Non lasciare mai pendere il cavo di collegamento dal bordo del tavolo e proteggerlo da oggetti roventi e taglienti. Fare in modo che il cavo non si aggrovigli.
11. Se Livington FlipSwitch non viene utilizzato su una superficie fissa o se viene esposto all'umidità e al calore, possono verificarsi deformazioni, danni e difetti.
12. Usare l'apparecchio solo nel modo previsto!
13. Conservare le presenti istruzioni per l'uso in modo da tenerle sempre a portata di mano.
14. I forti urti o le cadute possono danneggiare il Livington FlipSwitch.
15. Mai usare posate di metallo!
16. Mai immergere il Livington FlipSwitch nell'acqua o nel lavello. Ciò può danneggiare l'apparecchio e causare una scossa elettrica.
17. Prima di pulire l'apparecchio scollegarlo dalla rete elettrica e, prima di ricollegarlo, assicurarsi che la spina sia asciutta.
18. **Attenzione!** Deve essere utilizzata solo la spina che corrisponde al dispositivo!



19. Questi apparecchi possono essere utilizzati da bambini di età pari o superiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali ovvero prive delle necessarie esperienze e / o conoscenze, solo sotto supervisione o solo se sono stati istruiti sull'uso sicuro del apparecchio e ne hanno compreso i rischi derivanti. I bambini non sono devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.

Tenere i bambini di età inferiore agli 8 anni lontano dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.

20. Per l'uso dell'apparecchio è vietato ricorrere a temporizzatori esterni o sistemi di comando a distanza separati!

21. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o a fini commerciali.

22. Non posizionare l'apparecchio su fornelli a gas o elettrici caldi in forni riscaldati.

23. Mai utilizzare l'apparecchio in posizione verticale. La posizione verticale è adatta solo per lo stoccaggio del dispositivo.

24. **ATTENZIONE: Non riempire eccessivamente l'apparecchio in alcun caso! Soprattutto con uova e ingredienti liquidi, assicurarsi che il contenitore sia riempito solo fino al bordo superiore. Quando si preparano le uova, raccomandiamo di lavorare con il Livington FlipSwitch aperto e di chiudere il dispositivo solo quando il cibo deve essere girato.**

#### NOTA:

- L'apparecchio potrebbe generare fumo la prima volta che viene utilizzato.
- Rimuovere eventuali residui dell'imballaggio, quindi pulire l'alloggiamento del Livington FlipSwitch con un panno umido.
- Pulire anche le piastre da forno e da griglia solo con un panno

umido o con una spugna morbida: grazie all'idrorepellente effetto lotus, è facile pulire Livington FlipSwitch .

- Prima di utilizzare per la prima volta le piastre da forno, ungerle una volta; in seguito non sarà necessario ungerle grazie al rivestimento antiaderente.

#### UTILIZZO

1. Per preriscaldare il Livington FlipSwitch, inserire la spina nella presa. La spia di controllo rossa si accende. Prima di ogni utilizzo, riscaldare il Livington FlipSwitch finché la spia di controllo verde non si accende per la prima volta.

**ATTENZIONE:** Il dispositivo si sta surriscaldando. Non appena si accende l'indicatore verde, il Livington FlipSwitch è pronto per l'uso.

2. Aprire il Livington FlipSwitch.

3. Posizionare il cibo pronto per essere grigliato o cotto nel Livington FlipSwitch.

**Suggerimento:** è possibile spalmare internamente ed esternamente le fette di toast, per ottenere un bel effetto dorato.

4. Quindi chiedere il Livington FlipSwitch: afferrare la maniglia e agganciare il morsetto di sicurezza. Assicurarsi che la chiusura del blocco della maniglia sia agganciata.

5. Lasciare gli alimenti da 3 a 5 minuti nel Livington FlipSwitch in base alla doratura desiderata. In qualsiasi momento è possibile aprire il Livington FlipSwitch per vedere se il cibo è pronto. A seconda del tipo di pane o degli ingredienti, il tempo di preparazione varia in base ai gusti personali.

**Nota:** La spia si accende in verde quando è stata raggiunta la temperatura d'esercizio.

6. Quando il piatto è pronto, estrarlo con cautela utilizzando posate in legno o plastica, mai in metallo.

#### CAMBIARE / RIMUOVERE GLI INSERTI

Scollegare SEMPRE il cavo di alimentazione dalla presa e far raffreddare il tostapane prima di rimuovere gli inserti.

Aprire il Livington FlipSwitch e cercare i tasti di rilascio sul lato anteriore dell'apparecchio. Premere con forza sul tasto in modo che l'inserto si sganci facilmente dalla base. Premere il tasto di rilascio degli altri inserti per rimuoverli in sicurezza.

#### PROBLEMA / CAUSA

##### Il cibo diventa troppo scuro

Il cibo è stato cotto troppo a lungo

##### La maniglia del dispositivo non si aggancia

L'alimento inserito è troppo grande

#### PULIZIA

Non pulire le piastre da forno e da griglia con agenti abrasivi aggressivi o con spugnette abrasive per non danneggiare il rivestimento antiaderente. Mai immergere il Livington FlipSwitch nell'acqua o nel lavello. Inoltre non lavarlo sotto acqua corrente.

1. Non utilizzare oggetti in metallo né utensili abrasivi.



2. Scollegare il Livingston FlipSwitch dalla presa e scollegarlo dalla rete.
3. Far raffreddare il Livingston FlipSwitch aperto.
4. Rimuovere i residui di cibo più ostinati dal Livingston FlipSwitch, ad esempio il formaggio bruciato, con una spatola in legno o plastica
5. Pulire gli inserti da forno o da griglia con un panno morbido e umido o con una spugna.
6. Pulire l'alloggiamento dell'apparecchio con un panno umido.
7. Conservare il Livingston FlipSwitch in posizione orizzontale o verticale.

**ATTENZIONE:** Non riempire eccessivamente l'apparecchio in alcun caso! Soprattutto con uova e ingredienti liquidi, assicurarsi che il contenitore sia riempito solo fino al bordo superiore. Quando si preparano le uova, raccomandiamo di lavorare con il Livingston FlipSwitch aperto e di chiudere il dispositivo solo quando il cibo deve essere girato.

Cosa cucino	Tempi di tostatura	Nota
Bistecca	circa 4 min. per lato	circa 150 gr., tagliata spessa lasciar riposare 2-3 min .
Cotoletta al naturale	circa 5 min. per lato	circa 150 gr. tamponare con carta assorbente
Costoletta d'agnello	circa 4 min. per lato	Perfetta con il rosmarino
Pesce fresco, ad esempio trota piccola, Pangasio, luccio,perca, filetto di merluzzo	3 - 5 Min. per lato	Girare con cautela, far cuocere a lungo
Petto di pollo / cotoletta di pollo	4 min. poi girare	Circa 150 gr. per pezzo
Cotoletta di tacchino al naturale	3 min. quindi girare	150 g tagliata sottile
Verdure di tutti i tipi	8-12 Min.	A pezzi, a seconda del tipo di verdura
Patate bollite (a fette)	circa 12-15 min.	Preferibilmente con il burro, girare più volte
Cottura delle patate crude (a fette)	circa 25 min.	Preferibilmente con lo strutto, girare più volte
Patate crude (Rösti alla bernese)	circa 8 min. per lato	Patate grattugiate
Frittelle Di Patate	circa 2 min. per lato	Girare con cautela, rosolare fino a renderlo croccante
Omelette con un'uovo	circa 3 min. per lato	Omelette con 2 uova, servire con erba cipollina

Bedankt dat u de Livington FlipSwitch hebt gekozen. Livington FlipSwitch is een product dat uitzonderlijk makkelijk en veilig te gebruiken is. Wij verzoeken u de onderstaande veiligheidsaanwijzingen in acht te nemen, zodat u de Livington FlipSwitch correct kunt bedienen:

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN EN ALGEMENE AANWIJZINGEN

1. Lees de volgende regels zorgvuldig door om het risico op brand, elektrische schokken of brandwonden te voorkomen!
2. Raak de hete oppervlakken nooit aan.
3. Maak het apparaat schoon met keukenpapier wanneer het nog warm is.
4. Zorg ervoor dat de Livington FlipSwitch niet in contact komt met water of andere vloeistoffen, omdat dit kortsluiting of elektrische schokken kan veroorzaken.
5. Houd steeds toezicht wanneer de Livington FlipSwitch is ingeschakeld.
6. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de Livington FlipSwitch niet meer nodig hebt.
7. Laat de Livington FlipSwitch goed afkoelen voor u hem wegzet, de platen verwijdt of hem reinigt.
8. Gebruik de Livington FlipSwitch nooit als de kabel of het apparaat zelf kapot is. Zoek een Livington FlipSwitch-dealer en neem contact op met het dichtstbijzijnde officiële servicecentrum.
9. Onderdelen die niet voor Livington FlipSwitch zijn gemaakt, kunnen tot ongelukken leiden.
10. Laat het netsnoer nooit over de tafelrand hangen en bescherm het tegen hete en scherpe voorwerpen. Zorg ervoor dat de kabel niet verstrikt raakt.
11. Het kan vervorming, schade en defecten veroorzaken als Livington FlipSwitch wordt niet gebruikt op stevige oppervlakken of wordt blootgesteld aan vocht of hitte.
12. Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel!
13. Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats, zodat u ze steeds kunt raadplegen!
14. Sterke stoten of vallen kunnen de Livington FlipSwitch beschadigen!
15. Gebruik nooit metalen bestek!
16. Dompel de Livington FlipSwitch nooit onder in water of in de gootsteen. Dit kan het apparaat beschadigen en elektrocutie veroorzaken!
17. Koppel het apparaat los voordat u het reinigt en zorg ervoor dat de stekker droog is voordat u hem weer in het stopcontact steekt.
18. Let op! Gebruik alleen de stekker die bij het apparaat hoort!
19. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en/of kennis, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en het netsnoer worden gehouden.
20. Het gebruik van externe tijdschakelaars of afzonderlijke afstandsbedieningen voor het in- of uitschakelen van het apparaat is verboden!
21. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of voor commerciële doeleinden.
22. Plaats het apparaat niet op (of in de buurt van) hete gas- of elektrische vuren of in



verwarmde ovens.

23. Gebruik het apparaat nooit verticaal. Deze stand is alleen geschikt om het apparaat op te bergen.
24. **LET OP: doe het apparaat nooit te vol! Zorg er vooral bij eieren en vloeibare ingrediënten voor dat de bak slechts tot aan de bovenrand wordt gevuld. Bij het bereiden van eieren raden we aan om met de Livington FlipSwitch open te werken en het apparaat pas te sluiten als het voedsel moet worden omgedraaid.**

**TIP:**

- Het apparaat kan bij het eerste gebruik wat rook afgeven.
- Verwijder eventuele verpakingsresten en reinig vervolgens de behuizing van de Livington FlipSwitch met een vochtige doek.
- Reinig de bak- en grillplaten alleen met een vochtige doek of een zachte spons. De Livington FlipSwitch is eenvoudig schoon te maken dankzij het lotuspapereffect.
- Vet de bak- en grillplaten vóór het eerste gebruik eenmaal in. Daarna is het invetten niet meer nodig dankzij de antiaanbaklaag.

**GEBRUIK**

1. Steek de stekker in het stopcontact om de Livington FlipSwitch voor te verwarmen. Het rode controlelampje gaat branden. Voor elk gebruik moet u de Livington FlipSwitch voorverwarmen tot het groene controlelampje gaat branden.  
**LET OP:** Het apparaat wordt nu heet. Zodra het groene lampje brandt, is de Livington FlipSwitch klaar voor gebruik.
2. Open de Livington FlipSwitch.
3. Plaats uw voorbereide etenswaren om te grillen, bakken enz. in de Livington FlipSwitch.  
**Tip:** U kunt sneetjes toast aan de buitenkant en binnenkant smeren om een mooie goudbruine kleur te krijgen.
4. Sluit nu de Livington FlipSwitch, pak de handgreep en zet de veiligheidsclip vast. Zorg ervoor dat de vergrendeling van de handgreep vastklikt.
5. Maak uw etenswaren in 3 tot 5 minuten klaar in de Livington FlipSwitch, afhankelijk van de gewenste kleur. U kunt op elk moment de Livington FlipSwitch openen om te zien of uw maaltijd klaar is. Afhankelijk van het brood of de ingrediënten, hangt de bereidingstijd af van uw persoonlijke smaak.  
**Tip:** het lampje brandt groen als de bedrijfstemperatuur is bereikt.
6. Als uw eten klaar is, verwijdert u het voorzichtig met houten of plastic bestek, niet met metalen voorwerpen.

**PLATEN UITWISSELEN EN VERWIJDEREN**

Haal **ALTIJD** de stekker uit het stopcontact en laat de toaster afkoelen voordat u de platen verwijdert.

Open de Livington FlipSwitch en zoek de ontgrendelingsknoppen aan de voorkant van het apparaat. Druk stevig op de knoppen zodat de platen gemakkelijk van de basis loskomen. Pak de ontgrendelingsknop van de andere platen vast om ze veilig te verwijderen.

**PROBLEEM / OORZAAK**

**Het eten wordt te donker**

Het eten is te lang gebakken

**Handvat van apparaat klikt niet vast**

Eten te dik gelegd

**REINIGEN**

Reinig de bak- en grillplaten nooit met agressieve schuurmiddelen of schuurponsjes om de antiaanbaklaag niet te beschadigen. Dompel de Livington FlipSwitch nooit onder in water of in andere vloeistoffen. Was hem ook niet onder stromend water af.

1. Gebruik geen metalen of schurende voorwerpen.
2. Haal de stekker van de Livington FlipSwitch uit het stopcontact.
3. Laat de Livington FlipSwitch geopend afkoelen.
4. Verwijder hardnekkige etensresten zoals aangebrande kaas met een houten of plastic spatel uit de Livington FlipSwitch.
5. Maak de bak- en grillplaten schoon met een vochtige, zachte doek of spons.
6. Maak de behuizing van het apparaat schoon met een vochtige doek.
7. Berg de Livington FlipSwitch horizontaal of verticaal op.

**LET OP:** doe het apparaat nooit te vol! Zorg er vooral bij eieren en vloeibare ingrediënten voor dat de bak slechts tot aan de bovenrand wordt gevuld.

Bij het bereiden van eieren raden we aan om met de Livington FlipSwitch open te werken en het apparaat pas te sluiten als het voedsel moet worden omgedraaid.





Wat ik klaar maak	Bereidingstijden	Bemerking
Steak	ongeveer 4 min. per zijde	ca. 150 g, dik gesneden 2-3 min. laten rusten
Schnitzel natuur	ongeveer 5 min. per zijde	ongeveer 150 g droogdeppen
Lamskotelet	ongeveer 4 min. per zijde	Ideaal met rozemarijn
Verse vis bijv. kleine forel, Panga, snoekbaars, koolvisfilet	3-5 min. per zijde	Voorzichtig draaien, langzaam bakken
Bevroren vis (bevroren voedsel) bijv. zalm, koolvis	5 min. dan omdraaien	Pas kruiden na het bakken
Kippenfilet/kippenschnitzel	4 min. dan omdraaien	Ongeveer 150 g per stuk
Kalkoenschnitzel natuur	3 min. dan omdraaien	150 g dun gesneden
Allerlei groenten	8-12 min.	Klein gesneden, naargelang de soort
Gekookte aardappelen (plakjes)	ongeveer 12-15 min.	Bij voorkeur met boter, meerdere keren omdraaien
Rauwe aardappelen bakken (plakjes)	ongeveer 25 min.	Bij voorkeur met vet, meerdere keren omdraaien
Rauwe aardappelen (Berner Rösti)	ongeveer 8 min. per zijde	Geraspte aardappelen
Aardappelpannenkoeken	ongeveer 2 min. per zijde	Voorzichtig omdraaien, knapperig bruin laten worden
Omeletten	ongeveer 3 min. per zijde	Omelet van 2 eieren, met viesloek serveren

## HU

### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS JELZÉSEK

- Olvassa el figyelmesen az alábbi sorokat, hogy elkerülje a tűz kialakulásának veszélyét, az áramütést vagy az égési sérüléseket!
- Soha ne érintse meg a forró felületeket.
- A még meleg készüléket papírkendővel tisztítsa meg.
- Ügyeljen arra, hogy a Livingston FlipSwitch ne érintkezzen vízzel vagy más folyadékkal, mert ez rövidzárlatot vagy áramütést okozhat.
- Soha ne hagyja a bekapcsolt Livingston FlipSwitch-et felügyelet nélkül.
- Ha már nem használja, a Livingston FlipSwitch-et válassa le a hálózatról.
- Mielőtt elpakolná, szétszerelné vagy megtisztítaná, hagyja lehűlni a Livingston FlipSwitch-et.
- Soha ne használja a Livingston FlipSwitch-et, ha a kábel vagy maga a Livingston FlipSwitch hibás. Ilyen esetben keresse fel a Livingston FlipSwitch kereskedőjét, hogy lépjen kapcsolatba a legközelebbi hivatalos márkaszervizzel.
- A nem a Livingston FlipSwitch-hez gyártott alkatrészek balesetet okozhatnak.
- Soha ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon az asztal széléről, és a vezetékét védje meg forró és éles tárgyaktól. Ügyeljen arra, hogy a kábel ne legyen megtekeredve.
- Deformációt, károsodást és hibákat okozhat, ha a Livingston FlipSwitch-et nem szilárd felületen használják, vagy ha nedvességnak, illetve magas hőnek teszik ki.
- Csak a rendeltetésének megfelelően használja a készüléket!
- Őrizze meg ezt a használati utasítást úgy, hogy mindig kéznél legyen!
- Erős ütések vagy felborulás károsíthatja a Livingston FlipSwitch-et!
- Soha ne használjon fém eszközöket!
- A Livingston FlipSwitch-et soha ne merítse vízbe vagy a mosogatóba. Ez ugyanis károsíthatja a készüléket és áramütést okozhat!
- Tisztítás előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózatról, és győződjön meg róla, hogy a csatlakozó száraz-e, mielőtt újra csatlakoztatná.
- Figyelem! Kizárólag a készülékhez illő csatlakozót szabad használni!



19. Ezeket a készülékeket 8 évnél fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalattal és/vagy megfelelő tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy pedig abban az esetben működtethetik, ha megértették a készülék biztonságos használatának módját és az abból fakadó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak ezzel a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik el, kivéve, ha azok több mint 8 évesek és felügyelet alatt állnak. A 8 évnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozókábeltől.

20. Tilos a készüléket külső időkapcsolókkal vagy külön távvezérlő rendszerekkel működtetni!

21. Tilos a készüléket a szabadban vagy kereskedelmi célokra használni.

22. Tilos a készüléket gáz-, ill. elektromos tűzhelyre (vagy annak közelébe), valamint felfűtött kemencébe/sütőbe tenni.

23. Soha ne használja a készüléket függőleges helyzetben. Ez a pozíció kizárólag a készülék tárolására alkalmas.

**24. FIGYELEM:** A készüléket semmi esetre se töltsé túl! Elsősorban tojás és folyékony hozzávalók esetén ügyeljen arra, hogy a tartórészt csak annak felső pereméig töltsé fel. Tojásételek elkészítéséhez azt ajánljuk, hogy a Livingston FlipSwitch-et felnyitva használja, és a készüléket majd csak akkor zárja le, amikor az ételt meg kell fordítani.

#### TUDNIVALÓ

- Első használatkor a készüléknek még lehet némi égett szaga, füstölhet.
- Távolítsa el az esetleges csomagolási maradványokat, aztán tisztítsa meg a Livingston FlipSwitch burkolatát egy nedves kendővel.
- Tisztítsa meg a sütő- és grill-lapokat is egy nedves kendővel vagy egy puha szivaccsal, a Livingston FlipSwitch tisztítása a tolus-lepergető hatásnak köszönhetően nagyon egyszerű.

→ A sütő- és grill-lapokat a legelső használat előtt egyszer zsírozza be, ezután a zsírozás már a tapadásgátló réteg segítségével történik.

#### HASZNÁLAT:

A Livingston FlipSwitch előmelegítéséhez dugja a csatlakozót a dugaszoló aljzatba. A piros kontroll-lámpa világítani kezd. A Livingston FlipSwitch-et minden használat előtt addig kell előmelegíteni, míg a zöld kontroll-lámpa első alkalommal világítani kezd.

#### FIGYELEM:

1. A készülék felforrósodik. Amint a zöld jelzőfény világít, a Livingston FlipSwitch készen áll a használatra.
2. Nyissa fel a Livingston FlipSwitch-et.
3. Az előkészített grillezendő ételeket, megsütendő tésztákat stb. helyezze a Livingston FlipSwitch-be.  
**Ötlet:** Toastkenyér-szeleteket kenjen meg kívül és belül vajjal, hogy sütéskor szép aranybarna színt kapjon.
4. Most csukja le a Livingston FlipSwitch-et, közben markolja meg a fogantyút, és reteszelve be a biztonsági kapcsolót. Ügyeljen arra, hogy a zár belekattanjon a fogantyún lévő reteszbe.
5. Az ételeket 3 - 5 percig hagyja a Livingston FlipSwitch-ben, attól függően, milyen barnára szeretné sütni azokat. A Livingston FlipSwitch-et bármikor kinyithatja, hogy megnézzze, az ételek elkészültek-e. A kenyér vagy a hozzávalók függvényében az elkészítési idő az Ön személyes ízlésén is múlik.  
**Tudnivaló:** A lámpa zölden világít, amikor a készülék elérte az üzemi hőmérsékletet.
6. Amikor elkészült az étel, óvatosan vegye ki, ehhez fa vagy műanyag eszközöket használjon és semmiképpen se fémből készült tárgyakat.

#### FŐZŐLAPOK CSERÉJE/ELTÁVOLÍTÁSA

MINDIG húzza ki a hálózati dugót a dugaszoló aljzattól, és hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt a főzőlapokat eltávolítaná.

Nyissa fel a Livingston FlipSwitch-et, és keresse meg a nyitógombokat a készülék elülső oldalán. Erőteljesen nyomja meg a gombot, hogy a lap könnyedén elváljon az aljzattól. Fogja meg a másik lap nyitógombját, hogy az eltávolítást biztonságosan végezhesse el.

#### PROBLÉMA/OK

Az ételek túlságosan sötétek lesznek  
Az ételeket túlságosan hosszú ideig sütötte  
A készülék fogantyúja nem kattan be a helyére  
Az ételeket túlságosan vastagon rakta a készülékbe

#### TISZTÍTÁS

A sütő- és grill-lapokat soha ne tisztítsa agresszív, maró hatású súrolószerezrel vagy súrolószivaccsal, hogy a tapadásgátló réteg ne sérüljön meg. A Livingston FlipSwitch-et soha ne merítse vízbe vagy egyéb folyadékba; folyó víz alatt se mosogassa.

1. Ne használjon fémből készült vagy súroló, karcoló eszközöket.
2. Húzza ki a Livingston FlipSwitch hálózati dugóját, és válassza le a készüléket a villamoshálózatról.
3. A Livingston FlipSwitch-et felnyitott állapotban hagyja lehűlni.



4. A Livingston FlipSwitch-ról fa- vagy műanyag kanállal távolítsa el az olyan makacs ételmaradékokat, mint például az odaégett sajt.
5. A sütő- és grill-lapokat nedves, puha kendővel vagy szivaccsal tisztítsa meg.
6. A készülék burkolatát nedves kendővel tisztítsa meg.
7. A Livingston FlipSwitch-et vízszintes vagy függőleges helyzetben tárolja.

**FIGYELEM:** A készüléket semmi esetre se töltsé túl! Elsősorban tojás és folyékony hozzávalók esetén ügyeljen arra, hogy a tartórészt csak annak felső pereméig töltsé fel. Tojásételek elkészítéséhez azt ajánljuk, hogy a Livingston FlipSwitch-et felnyitva használja, és a készüléket majd csak akkor zárja le, amikor az ételt meg kell fordítani.

Amit főzők	Sütési idő	Megjegyzés
Steak	kb. 4 perc/oldal	kb. 150 g, vastagra vágva, 2-3 percig ne mozgassa
Natúr hússzelet	kb. 5 perc/oldal	kb. 150 g, itassa le róla a nedvességet
Bárányborda	kb. 4 perc/oldal	Rozmaringgal ideális
Friss hal, pl. apróbb pisztráng, pangáziusz, fogas, tengeri lazac filé	3 - 5 perc/oldal	Óvatosan fordítsa meg, lassan süsse
Fagyasztott hal (mélyhűtött étel), pl. folyami lazac, tengeri lazac	5 perc, aztán fordítsa meg	Csak sütés után fűszerezze
Csirke mell/ csirkehússzelet	4 perc, aztán fordítsa meg	Kb. 150 g/ szelet esetén
Natúr pulykahússzelet	3 perc, aztán fordítsa meg	150 g, vékonyra vágva
Mindenféle zöldség	8-12 perc	Apróra vágva, a zöldség fajtájának függvényében
Főtt burgonya (felkarikázva)	kb. 12 - 15 perc	A legjobb vajjal, többször fordítsa meg
Nyers burgonya sütte (felkarikázva)	kb. 25 perc	A legjobb zsírral, többször fordítsa meg
Nyers burgonya (berni röszti)	kb. 8 perc/oldal	Reszelt burgonya
Burgonyapogácsa	kb. 2 perc/oldal	Óvatosan fordítsa meg, ropogósra süsse
Tojásomlett	kb. 3 perc/oldal	2-tojásos omlett, metélőhagymával tálalja



## CZ

Děkujeme, že jste si vybrali Livingston FlipSwitch. Livingston FlipSwitch je produkt, jehož použití je výjimečně snadné a bezpečné. Abyste mohli Livingston FlipSwitch správně používat, prosíme vás, abyste dodržovali níže popsané bezpečnostní pokyny:

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ

1. Přečtěte si pozorně celý dále uvedený text, abyste se vyvarovali vzniku požárů, zásahu elektrickým proudem nebo popáleninám!
2. Nikdy se nedotýkejte horkých ploch.
3. Ještě teplé zařízení očistěte papírovou utěrkou.
4. Dávejte pozor na to, aby přístroj nikdy nepřišel do styku s vodou nebo jinými kapalinami, protože tím by mohlo dojít ke zkratu nebo k zásahu elektrickým proudem.
5. Zapnutý Livingston FlipSwitch nenechávejte nikdy bez dozoru.
6. Pokud Livingston FlipSwitch nepoužíváte, odpojte jej.



7. Než Livingston FlipSwitch odstavíte, rozeberete nebo vyčistíte, nechte ho úplně vychladnout.
8. Nikdy Livingston FlipSwitch nepoužívejte, pokud je kabel nebo samotný Livingston FlipSwitch poškozený.
9. vyhledejte prodejce Livingston FlipSwitch a kontaktujte nejbližší oficiální servis.
9. Součásti, které nebyly vyrobeny pro Livingston FlipSwitch, mohou způsobit nehody.
10. Nikdy nenechávejte připojovací kabel viset přes okraj stolu a chráňte jej před horkem a ostrými předměty. Dávejte pozor na to, aby se kabel nezamotal.
11. Jestliže Livingston FlipSwitch nebudete používat na pevném povrchu nebo jej vystavíte vlhkosti nebo horku, může dojít k jeho deformaci, poškození a závadám.
12. Zařízení používejte pouze k určenému účelu!
13. Návod k použití uschovejte tak, aby byl vždy po ruce!



14. Silné nárazy nebo pády mohou Livington FlipSwitch poškodit!
15. Nikdy nepoužívejte kovové přístroje!
16. Livington FlipSwitch nikdy neponořujte do vody nebo do dřezu. Mohlo by dojít k poškození zařízení a úrazu elektrickým proudem!
17. Před čištěním odpojte přístroj ze zásuvky a před opětovným připojením se ujistěte, že je zástrčka suchá.
18. Pozor! Smí se používat pouze zástrčka, která odpovídá zařízení!
19. Tato zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a jsou porozuměly z něho plynoucím nebezpečím. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly starší 8 let. Děti mladší 8 let by měly být v bezpečné vzdálenosti od zařízení a přípojovacího kabelu.
20. Použití externích časových spínačů nebo samostatných dálkových ovládacích systémů k provozu přístroje je zakázáno!
21. Nepoužívejte zařízení venku nebo ke komerčním účelům.
22. Neumísťujte přístroj na horké plynové nebo elektrické hořáky (ani do jejich blízkosti) ani na vyhřáté trouby.
23. Nikdy nepoužívejte zařízení ve svislé poloze. Tato poloha je vhodná pouze pro uložení přístroje.
24. **POZOR:** Přístroj nikdy nepřepněte! Zejména u vajec a tekutých přísad dbejte na to, aby byla nádoba naplněna jen po horní okraj. Při přípravě vajec doporučujeme pracovat s odkrytým Livington FlipSwitch a přístroj zavírat pouze tehdy, když se má jídlo otočit.

#### POZNÁMKA:

- Při prvním použití může z přístroje vycházet kouř.
- Odstraňte všechny zbytky obalu, a poté očistěte kryt Livington FlipSwitch vlhkým hadříkem.
- Pečící a grilovací desky čistěte pouze vlhkým hadříkem nebo měkkou houbičkou, Livington FlipSwitch nabízí snadné čištění díky perlovému efektu.
- Pečící a grilovací desky před prvním použitím namažte tukem. Díky nepřilnavému povrchu není jinak potřebné použít tuku.

#### POUŽITÍ

1. Pro předehřátí přístroje Livington FlipSwitch zapojte zástrčku do zásuvky. Rozsvítí se červená kontrolka. Před každým použitím musíte Livington FlipSwitch předehřívát, dokud se nerozsvítí zelená kontrolka. **UPOZORNĚNÍ:** Přístroj je nyní horký. Jakmile se rozsvítí zelená kontrolka, je Livington FlipSwitch připraven k použití.
2. Otevřete Livington FlipSwitch.
3. Připravený pokrm ke grilování, pečivo atd. položte do Livington FlipSwitch.  
**Tip:** Plátky toastu můžete namazat zvenčí i zevnitř máslem, abyste dosáhli pěkně zlatohnědé barvy.
4. Nyní Livington FlipSwitch zavřete, uchopte rukojeť a zacvakněte bezpečnostní svorku. Dbejte na to, aby zámek blokování rukojeti zapadl.
5. Nechejte jít do Livington FlipSwitch po dobu 3 až 5 minut v závislosti na požadovaném stupni zhnědnutí. Livington FlipSwitch můžete kdykoliv otevřít a zkontrolovat, zda je vaše jídlo hotové. Co se týče chleba nebo ingrediencí, závisí doba přípravy na vaši individuální chuti. Poznámka: Po dosažení provozní teploty se světlo rozsvítí zeleně.
6. Když je jídlo hotové, opatrně ho vyjměte pomocí dřevěných nebo plastových příborů, ne kovových.

#### VÝMĚNA / ODEBRÁNÍ VLOŽEK

Před vyjmutím vložek VŽDY odpojte napájecí kabel ze zásuvky a nechte toustovač vychladnout. Livington FlipSwitch otevřete a najděte uvolňovací tlačítka na přední straně přístroje. Pevně tlačítka stiskněte, aby se vložky snadno uvolnily ze základny. Uchopte uvolňovací tlačítka na ostatních vložkách a bezpečně je vyjměte.

#### PROBLÉM / PŘÍČINA

Jídlo je příliš tmavé. Jídlo bylo pečeno příliš dlouho. Rukojeť grilu nezacvakla. Jídlo je příliš silné

**ČIŠTĚNÍ** Pečící a grilovací desky nikdy nečistěte agresivními čisticími prostředky nebo drátěnkami, aby nedošlo k poškození nepřilnavého povrchu. Livington FlipSwitch nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin ani nemýjte pod tekoucí vodou.

1. Nepoužívejte žádné kovové předměty nebo brusné nástroje.
2. Zatáhněte za síťovou zástrčku Livington FlipSwitch a odpojte ji tak z elektrické sítě.
3. Nechte Livington FlipSwitch po otevření vychladnout.
4. Dřevěnou nebo plastovou špachtli odstraňte z Livington FlipSwitch utpělé zbytky jídla, jako je například spálený sýr.

5. Pečící a grilovací vložky vyčistíte vlhkým měkkým hadříkem nebo houbičkou.
6. Kryt přístroje vyčistíte vlhkým hadříkem.
7. Livingston FlipSwitch skladujte ve vodorovné nebo svislé poloze.

**POZOR:** Zařízení nikdy nepřepínajte! Zejména u vajec a tekutých přísad dbejte na to, aby byla nádoba naplněna pouze po horní okraj

nádoby. Při přípravě vajec doporučujeme pracovat s odkrytým Livingston FlipSwitch a přístroj zavírat pouze tehdy, když se má jídlo otočit.

**Záruka:** Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

Co vařím	Doba pečení	Poznámka
Steak	cca 4 min. na každé straně	cca 150 g, nahrubo nakrájané 2 - 3 min. nechajte odstát'
Rezeň na prírodný spôsob	cca 5 min. na každé straně	cca 150 g osušte
Jahňacia kotleta	cca 4 min. na stranu	Ideálne s rozmarínom
Čerstvé ryby, napr. malý pstruh, pangasius, zubáč, filety z tresky	3 - 5 min. každé straně	Obracajte opatrne, smažte pomaly
Mrazená ryba (htbokomrazená), napr. losos, treska	5 min. potom obráťte	Okoreňte až po osmažení
Kuracie prsia/kurací rezeň	4 min. potom obráťte	Pri cca 150 g na kus
Morčáci rezeň na prírodný spôsob	3 min. potom obráťte	150 g nakrájané natenko
Všetky druhy zeleniny	8 - 12 min.	Nakrájané nadrobno, podľa druhu zeleniny
Zemiaky varené (plátky)	cca 12 - 15 min.	Najlepšie s maslom, viackrát obráťte
Smažené surové zemiaky (plátky)	cca 25 min.	Najlepšie s bravčovou masťou, viackrát obráťte
Zemiakové rösti	cca 8 min. na každé straně	Zemiaky nastrúhajte
Zemiakové placky	cca 2 min. na každé straně	otáčat opatrne, nechat zhnúdnout dokřupava
Vaječné omelety	asi 3 min. každou stranu	omeleta ze 2 vajec, podávat s pažitkou

## SK

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok Livingston FlipSwitch. Livingston FlipSwitch je výrobok, ktorý sa obsluhuje mimoriadne ľahko a bezpečne. Žiadame vás, aby ste dodržiavali ďalej uvedené bezpečnostné pokyny pre správnu obsluhu výrobku Livingston FlipSwitch:

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

1. Pozorne si prečítajte nasledujúce riadky, aby ste tak znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo popálenín!
2. Nikdy sa nedotýkajte horúcich plôch.
3. Ešte teplý prístroj vyčistíte papierovou utierkou.
4. Dbajte na to, aby výrobok Livingston FlipSwitch neprišiel do styku s vodou ani inými tekutinami, pretože by v takom prípade mohlo dôjsť ku skratu alebo zásahu elektrickým prúdom.
5. Nikdy nenechávajte zapnutý Livingston FlipSwitch bez dozoru.
6. Odpojte Livingston FlipSwitch, keď ho už nepotrebuje.

7. Pred odložením, rozobraním alebo čistením nechajte Livingston FlipSwitch dôkladne vychladnúť.
8. Livingston FlipSwitch nikdy nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo je pokazený samotný prístroj. Vyhľadajte predajcu výrobku Livingston FlipSwitch, aby ste kontaktovali najbližší oficiálny servis.
9. Diely, ktoré neboli vyrobené pre Livingston FlipSwitch, môžu spôsobiť úrazy.
10. Napájací kábel nenechávajte nikdy visieť cez okraj stola a chráňte ho pred horúcimi a ostrými predmetmi. Dbajte na to, aby sa kábel nezamotal.
11. Ak sa Livingston FlipSwitch nepoužíva na pevných povrchoch alebo bude vystavený pôsobeniu vlhkosti či tepla, môže dôjsť k deformáciám, poškodeniu alebo chybnému fungovaniu.
12. Prístroj používajte výlučne v súlade s predpísaným účelom!
13. Tento návod na použitie uchovávajte na





- takom mieste, aby bol vždy poruke!
14. Pri prudkých nárazoch alebo pádoch sa môže Livingston FlipSwitch poškodiť!
  15. Nikdy nepoužívajte kovové kuchynské náčinie!
  16. Livingston FlipSwitch nikdy neponárajte do vody ani do drezu. Prístroj sa tým môže poškodiť a spôsobiť elektrický zásah!
  17. Pred čistením odpojte prístroj od elektrického napájania a pred jeho opätovným pripojením skontrolujte, či je elektrická zástrčka suchá.
  18. Pozor! Môže sa používať iba zástrčka vhodná k prístroju!
  19. Tieto prístroje môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré by mohli vzniknúť v prípade nedodržania pokynov. Deti sa s týmto prístrojom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov musia byť v dostatočnej vzdialenosti od prístroja a pripájacieho kábla.
  20. Na prevádzku prístroja je zakázané používať externé časové spínače alebo špeciálne systémy diaľkového ovládania!
  21. Prístroj nepoužívajte vonku ani na komerčné účely.
  22. Prístroj neumiestňujte na plynové ani elektrické horáky (ani do ich blízkosti) ani do vyhriatych sporákov.
  23. Prístroj nikdy nepoužívajte v zvislej polohe. Táto poloha je vhodná výlučne na skladovanie prístroja.
  24. POZOR: Prístroj v žiadnom prípade neprepŕňajte! Hlavne pri vajciach a tekutých prísadách dávajte pozor, aby sa plnilo iba po

horný okraj nádoby. Pri príprave vajec odporúčame pracovať s otvoreným výrobkom Livingston FlipSwitch a prístroj zatvoriť až vtedy, keď sa má pokrm obrátiť.

#### UPOZORNENIE:

- Pri prvom použití môže z prístroja vychádzať trochu dymu.
- Odstráňte prípadné zvyšky od obalov a následne vyčistite Livingston FlipSwitch vlhkou utierkou.
- Aj platne na pečenie a grilovanie čistite iba vlhkou utierkou alebo mäkkou hubou. Livingston FlipSwitch sa čistí ľahko vďaka lotosovému efektu odpuďujúcemu vodu.
- Platne na pečenie a grilovanie pred úplne prvým použitím raz namastite, čím odpadá ďalšie masťenie vďaka neprilnavej vrstve.

#### POUŽITIE

1. Na predhriatie výrobku Livingston FlipSwitch zastrčte zástrčku do zásuvky. Rozsvieti sa červená kontrolka. Pred každým použitím musíte Livingston FlipSwitch predhrievať dovtedy, než sa prvýkrát rozsvieti zelená kontrolka. POZOR: Prístroj je teraz horúci. Po rozsvietení zelenej kontrolky je výrobok Livingston FlipSwitch pripravený na použitie.
2. Otvorte Livingston FlipSwitch.
3. Vložte do výrobku Livingston FlipSwitch pripravené jedlo na grilovanie, pečivo atď.  
Tip: Hrianky môžete zvonka a zvnútra natrieť maslom, aby ste dosiahli peknú zlatohnedú farbu.
4. Teraz Livingston FlipSwitch zatvorte, pritom uchopíte rukoväť a zaistíte poistnú sponu. Dbajte na to, aby sa zaistil uzáver blokovania rukoväti.
5. Nechajte svoje pokrmy vo výrobku Livingston FlipSwitch na 3 až 5 minút v závislosti od požadovaného stupňa prepečenia. Kedykoľvek môžete Livingston FlipSwitch otvoriť a pozrieť sa, či je váš pokrm hotový. V závislosti od chlebu alebo prísad závisí čas prípravy od vášho osobného vkusu. Upozornenie: Svetlo svieti nazeleno, keď sa dosiahne prevádzková teplota.
6. Keď je váš pokrm hotový, opatrne ho vyberte. Na to použite drevený alebo plastový príbor, nie však kovové predmety.

#### VÝMENA / VYBRATIE FORIEM

Pred vybratím foriem VŽDY vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a nechajte hriankovač vychladnúť. Otvorte Livingston FlipSwitch a nájdite odblokovacie tlačidlá na prednej strane prístroja. Pevne stlačte tlačidlo tak, aby sa forma zľahka uvoľnila z podstavca. Uchopte odblokovacie tlačidlo ostatných foriem, aby ste ich bezpečne vybrali.

#### PROBLÉM/PRIČINA

Pokrmy sú príliš tmavé Pokrmy sa piekli príliš dlho Rukoväť prístroja sa nezaistí Pokrmy boli rozložené príliš nahusto  
ČISTENIE Platne na pečenie a grilovanie nikdy nečistite agresívnymi drhnutými prostriedkami ani drhnutými špongiami, aby sa nepoškodila neprilnavá vrstva. Livingston FlipSwitch nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín. Takisto ho neumývajte pod tečúcou vodou.



1. Nepoužívajte žiadne kovové predmety ani drhúce pomôcky.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku výrobku Livingston FlipSwitch a odpojte ho od elektrickej siete.
3. Nechajte výrobok Livingston FlipSwitch vychladnúť v otvorenom stave.
4. Tvrdé zvyšky potravín (napr. pripečený syr) odstráňte z výrobku Livingston FlipSwitch pomocou drevenej alebo plastovej špachtle.
5. Formy na pečenie a grilovanie vyčistite vlhkou utierkou alebo špongiou.

6. Kryt prístroja vyčistite vlhkou utierkou.
7. Livingston FlipSwitch skladujte v horizontálnej alebo vertikálnej polohe.

**POZOR:** Prístroj v žiadnom prípade neprepínajte! Hlavne pri vajciach a tekutých prísadách dávajte pozor, aby sa plnilo iba po horný okraj nádoby. Pri príprave vaječ odporúčame pracovať s otvoreným výrobkom Livingston FlipSwitch a prístroj zatvoriť až vtedy, keď sa má pokrm obrátiť.

**Záruka:** Na tento výrobok sa vzťahuje neobmedzená dvojročná záruka na všetky vady výroby a materiálu. Táto záruka nijako neovplyvňuje vaše zákonné právo.

Čo varím	Doba pečenia	Poznámka
Steak	cca 4 min. na každej strane	cca 150 g, nahrubo nakrájané 2 - 3 min. nechajte odstáť
Rezeň na prírodný spôsob	cca 5 min. na každej strane	cca 150 g osušte
Jahňacia kotleta	cca 4 min. na stranu	Ideálne s rozmarínom
Čerstvé ryby, napr. Malý pstruh, pangasius, zubáč, filety z tresky	3 - 5 min. každej strane	Obracajte opatrne, smažte pomaly
Mrazená ryba (hlbokomrazená), napr. losos, treska	5 min. potom obráťte	Okoreňte až po osmažení
Kuracie prsia/kurací rezeň	4 min. potom obráťte	Pri cca 150 g na kus
Morčací rezeň na prírodný spôsob	3 min. potom obráťte	150 g nakrájané natenko
Všetky druhy zeleniny	8 - 12 min.	Nakrájané nadrobno, podľa druhu zeleniny
Zemiaky varené (plátky)	cca 12 - 15 min.	Najlepšie s masťom, viackrát obráťte
Smažené surové zemiaky (plátky)	cca 25 min.	Najlepšie s bravčovou masťou, viackrát obráťte
Zemiakové rōsti	cca 8 min. na každej strane	Zemiaky nastrúhajte
Zemiakové placky	cca 2 min. na každej strane	Obracajte opatrne, kým nie je chrumkavo zlatisté
Vaječné omelety	cca 3 min. na každej strane	Omeleta z 2 vajec, podávajte s pažitkou

## RO

Vă mulțumim că ați ales Livingston FlipSwitch. Livingston FlipSwitch este un produs extraordinar de ușor și sigur de operat. Vă solicităm să respectați indicațiile de siguranță descrise în cele ce urmează pentru ca să puteți opera corect Livingston FlipSwitch:

## INDICAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI INDICAȚII GENERALE

1. Citiți cu atenție și complet următoarele rânduri pentru a evita astfel pericolul de incendii, electrocutări sau arsuri!
2. Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți.
3. Curățați aparatul încă cald cu un șervețel de hârtie.
4. Acordați atenție ca Livingston FlipSwitch să nu vină în contact cu apa sau alte lichide; acest fapt poate declanșa un scurtcircuit sau un șoc de curent.
5. Nu lăsați niciodată Livingston FlipSwitch conectat nesupraveheat.
6. Scoateți din priză Livingston FlipSwitch, atunci când nu îl mai folosiți.
7. Lăsați Livingston FlipSwitch să se răcească suficient înainte să-l depozitați, dezamblați sau curățați.
8. Nu folosiți niciodată Livingston FlipSwitch dacă este defect cablul sau aparatul în sine Livingston FlipSwitch. Căutați comerciantul Livingston FlipSwitch, pentru a intra în contact cu cel mai apropiat atelier service oficial.
9. Componentele care nu au fost produse pentru Livingston FlipSwitch pot cauza accidente.
10. Nu lăsați niciodată cablul de curent suspendat peste marginea mesei și îl



- protejați de obiecte fierbinți și ascuțite. Acordați atenție ca să nu răsucescă cablul.
11. Poate conduce la deformări, deteriorări și deficiențe dacă Livingston FlipSwitch nu este folosit pe suprafețe rigide sau este expus la umiditate și căldură excesivă.
  12. Utilizați aparatul numai așa cum este destinația sa corespunzătoare!
  13. Păstrați instrucțiunile de folosire prezente astfel încât să le aveți întotdeauna la îndemână!
  14. Lovituri sau căderi puternice pot deteriora Livingston FlipSwitch!
  15. Niciodată nu folosiți tacâmuri din metal!
  16. Nu scufundați niciodată Livingston FlipSwitch în apă sau în chiuvetă. Aceasta poate deteriora aparatul și cauza un șoc de curent!
  17. Scoateți din priză aparatul înaintea curățării și înainte de a-l reconecta asigurați-vă că ștecherul este uscat.
  18. Atenție! Este permisă utilizarea numai a ștecherului adecvat la aparatul!
  19. Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta mai mare de 8 ani sau de persoane având capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite în folosirea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din această folosire. Copiii nu le este permis să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu sunt permise a fi efectuate de către copii. chiar dacă sunt mai mari de 8 ani și sunt supravegheați. Copiii mai mici de 8 ani trebuie ținuti la distanță de aparat și de cablul de conectare.
  20. Este interzisă folosirea comutatoarelor ceas contor externe sau a altor sisteme separate de operare de la distanță pentru funcționarea aparatului!
  21. Nu utilizați aparatul în aer liber sau în

scopuri comerciale.

22. Nu amplasați aparatul nici pe aragaz nici pe arzătoare (sau în apropierea acestora) și nici pe cuptoare încălzite.
23. Nu utilizați niciodată aparatul în poziție verticală. Această poziție este adecvată exclusiv pentru păstrarea/depozitarea aparatului.
24. **ATENȚIE: În niciun caz nu umpleți aparatul peste măsură! În primul rând la ouă și ingrediente lichide acordați atenție ca să nu fie umplut recipientul decât până la muchia superioară. La pregătirea ouălor recomandăm să lucrați cu Livingston FlipSwitch deschis și să închideți aparatul abia când alimentul trebuie întors.**

#### INDICAȚIE:

- La prima folosire aparatul poate genera ceva fum.
- Îndepărtați eventualele resturi de ambalaj apoi curățați carcasa Livingston FlipSwitch cu o lavetă umedă.
- Curățați și platanele pentru coacere și grătar numai cu o lavetă umedă sau cu un burete moale; Livingston FlipSwitch oferă o curățare ușoară datorită efectului perlat Lotus.
- Platanele de coacere și grătar le dați cu grăsimă înainte de absolut prima utilizare; în continuare nu se mai gresează datorită stratului antiaderent.

#### UTILIZARE

1. Introduceți ștecherul în priză pentru preîncălzirea Livingston FlipSwitch. Lampa de control roșie se aprinde. Înainte de fiecare utilizare trebuie să preîncălziți Livingston FlipSwitch până când lampa de control verde se aprinde prima dată. **ATENȚIE:** Aparatul devine acum fierbinte. Imediat ce indicatorul verde s-a aprins, Livingston FlipSwitch este pregătit de utilizare.
2. Deschideți Livingston FlipSwitch.
3. Așezați în Livingston FlipSwitch pregătit bucata pentru grătar, alimentul de copt etc.  
Sfat: puteți să ungeți cu unt feliile de toast pe exterior și interior pentru a obține o culoare frumoasă maro-auriu.
4. Acum închideți Livingston FlipSwitch, pentru care prindeți mânerul și înclicetați clema de siguranță. Acordați atenție ca închiderea zăvorului mâner să înclicheteze.
5. Lăsați-vă mâncărurile 3 până la 5 minute în Livingston FlipSwitch în funcție de rumenirea dorită. În orice moment puteți să deschideți Livingston FlipSwitch, pentru a vedea dacă este gata mâncarea. În funcție de pâine sau ingrediente, timpul de pregătire depinde și de gustul dvs. personal. Indicație: Lampa luminează verde atunci când este atinsă temperatura de regim.



6. Atunci când mâncarea dvs. este gata o scoateți cu atenție, pentru aceasta folosiți tacâmuri din lemn sau material plastic, fără obiecte metalice.

### ÎNLOCUIRE/ÎNDEPĂRTARE ATAȘAMENTE

ÎNTOTDEAUNA trageți ștecherul de rețea din priză și lăsați toaster-ul să se răcească înainte de a îndepărta atașamentele. Deschideți Livingston FlipSwitch și căutați tasta de deblocare pe partea frontală a aparatului. Apăsăți puternic pe tastă astfel încât atașamentul să se desprindă ușor din soclu. Apucați tasta de deblocare ale celorlalte atașamente pentru a le îndepărta în siguranță.

### PROBLEM / URSACHE

Alimentele au fost prea rumenite Alimentele au fost prea mult gătite Mănerul nu înclichetează Alimentelul a fost încărcat prea gros

**CURĂȚARE** Nu curățați plăcile de coacere și de grătar niciodată cu agenți abrazivi agresivi sau bureți abrazivi pentru a nu deteriora stratul antiaderent. Nu scufundați niciodată Livingston FlipSwitch în apă sau alte lichide; nici nu îl spălați sub apă curentă.

1. Nu utilizați niciun obiect metalic sau ustensile abrazive.
2. Trageți ștecherul aparatului Livingston FlipSwitch din priză și separați-l de rețeaua de curent electric.
3. Lăsați Livingston FlipSwitch să se răcească deschis.
4. Îndepărtați resturile de alimente aderente precum brânză arsă cu o spatulă de lemn sau platic de pe Livingston FlipSwitch.
5. Curățați atașamentele de coacere și grătar cu o lavetă sau un burete umed.
6. Curățați carcasa aparatului cu o lavetă moale, umedă.
7. Păstrați Livingston FlipSwitch în poziție orizontală sau verticală.

**ATENȚIE:** În niciun caz nu umpleți aparatul peste măsură! În primul rând la ouă și ingrediente lichide acordați atenție ca să se umple numai până la muchia superioară a recipientului. La pregătirea ouălor recomandăm să lucrați cu Livingston FlipSwitch deschis și abia când mâncarea trebuie întoarsă închideți aparatul

ALIMENT	TIMP DE PREPARARE	NOTĂ
Steak/Friptură	circa 4 minute pe fiecare parte	circa 150 grame/buc. Lăsați să se odihnească cam 2-3 minute
Șnițel natur	circa 5 minute pe fiecare parte	circa 150 gr carne macră
Cottlet de miel	circa 4 minute pe fiecare parte	Ideal cu rozmarin
Pește proaspăt ca de exemplu păstrăv mic, pangasius, șalău, file de cod negru	circa 3-5 minute pe fiecare parte	Întoarceți cu grijă de pe o parte pe alta, prăjiți la foc mic
Pește congelat (alimente congelate) de ex. somon, cod negru	5 minute, după care întoarceți pe cealaltă parte	Condimentați numai după prăjire
Piept de pui/Șnițel de pui	4 minute, după care întoarceți pe cealaltă parte	La aproximativ 150 gr/bucată
Șnițel natur din carne de curcan	3 minute, după care întoarceți pe cealaltă parte	150 gr, tăiați felii subțiri
Toate tipurile de legume	8-12 minute	Tocate/tăiate, în funcție de tipul de legume
Cartofi fierți (felii)	circa 12-15 minute	De preferință cu unt. Întoarceți de mai multe ori cartofii
Cartofi cruzi prăjiți (felii)	circa 25 minute	Ideal să-i prăjiți cu untură. Întoarceți de mai multe ori cartofii
Cartofi cruzi (Bernier ROSTI)	circa 8 minute pe fiecare parte	Feliați cu răzătoarea
Clătite cu cartofi	circa 2 minute pe fiecare parte	Se întorc cu grijă, se rumenesc până când sunt crocante
Omletă	circa 3 minute pe fiecare parte	Omletă din 2 ouă, servită cu ceapă verde

Dziękujemy za wybór produktu FlipSwitch firmy Livington. Livington FlipSwitch jest produktem wyjątkowo łatwym i niezawodnym w użyciu. Prosimy o przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa opisanych poniżej, aby zapewnić prawidłową obsługę produktu Livington FlipSwitch:

## WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I WSKAZÓWKI OGÓLNE

1. Przeczytaj uważnie poniższe punkty, aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem lub poparzenia!
2. Nigdy nie dotykaj gorących powierzchni.
3. Wycieraj urządzenie papierowym ręcznikiem zaraz po użyciu, gdy jest jeszcze ciepłe.
4. Pamiętaj, aby nie dopuścić do zetknięcia Livington FlipSwitch z wodą lub innymi płynami, gdyż może to spowodować zwarcie lub przepięcie.
5. Nigdy nie zostawiaj włączonego Livington FlipSwitch bez nadzoru.
6. Odłącz Livington FlipSwitch, gdy z niego nie korzystasz.
7. Przed odłożeniem na miejsce, rozebraniem na części lub czyszczeniem pozostaw Livington FlipSwitch do całkowitego ostygnięcia.
8. Nigdy nie używaj Livington FlipSwitch, jeżeli przewód lub cały Livington FlipSwitch jest uszkodzony. Skontaktuj się ze sprzedawcą Livington FlipSwitch, aby uzyskać informację o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym.
9. Elementy niewyprodukowane specjalnie na potrzeby działania Livington FlipSwitch mogą być przyczyną wypadków.
10. Nie pozwól, aby kabel połączeniowy zwisał ponad krawędzią stołu i chroń go przed gorącymi i ostrymi przedmiotami. Upewnij się, że kabel nie jest zaplątany.
11. Odształcenia, uszkodzenia i awarie mogą wystąpić, jeśli Livington FlipSwitch nie będzie używany na twardych powierzchniach lub będzie narażony na działanie wilgoci lub ciepła.
12. Używaj urządzenia tylko zgodnie z jego przeznaczeniem!
13. Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi, aby była zawsze pod ręką!
14. Livington FlipSwitch może ulec uszkodzeniu z powodu silnych uderzeń lub upadku!
15. Nigdy nie używaj sztućców wykonanych z metalu!
16. Nigdy nie zanurzaj Livington FlipSwitch w wodzie ani w zlewie. Może to uszkodzić urządzenie i spowodować porażenie prądem!
17. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania, a przed ponownym podłączeniem upewnij się, że wtyczka jest sucha.
18. Uwaga! Używaj wyłącznie wtyczki pasującej do urządzenia!
19. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat lub przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo z brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one pod nadzorem lub zostały pouczone o bezpiecznym korzystaniu z urządzenia i zrozumiąły zagrożenia z tym związane. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Zabrania się wykonywania czyszczenia i konserwacji przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i są objęte nadzorem. Dzieci poniżej 8 roku życia powinny przebywać z dala od urządzenia i przewodu przyłączeniowego.
20. Zabrania się stosowania zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania do obsługi urządzenia!
21. Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu ani do celów komercyjnych.

22. Nie umieszczaj urządzenia na (lub w pobliżu) gorących palnikach gazowych lub elektrycznych, ani w rozgrzanych piekarnikach.
23. Nigdy nie używaj urządzenia w pozycji pionowej. Ta pozycja jest odpowiednia tylko do przechowywania urządzenia.
24. **UWAGA: Nie przepelniaj urządzenia! Szczególnie w przypadku jajek i płynnych składników, upewnij się, że napełniasz naczynie maksymalnie do górnej krawędzi. Przy przygotowywaniu potraw z jajek zalecamy zostawiać Livingston FlipSwitch otwarty i zamykanie tylko na czas obrócenia potrawy.**

#### WSKAZÓWKA:

- Przy pierwszym użyciu z urządzenia może wydobyć się nieco dymu.
- Usuń wszelkie pozostałości opakowania, a następnie wyczyść obudowę Livingston FlipSwitch wilgotną ściereczką.
- Płyty do pieczenia i grillowania czyść jedynie wilgotną ściereczką lub miękką gąbką, Livingston FlipSwitch jest łatwy w czyszczeniu dzięki zastosowaniu powłoki z „efektem lotosu”.
- Płyty do pieczenia i grillowania przed pierwszym użyciem raz natłuść, później smarowanie nie będzie konieczne ze względu na nieprzywierającą powłokę.

#### OBŚLUGA

1. Aby rozgrzać Livingston FlipSwitch, włącz wtyczkę do gniazdka. Zaświeci się czerwona lampka kontrolna. Przed każdym użyciem rozgrzej Livingston FlipSwitch do momentu, aż zielona lampka kontrolna zaświeci się po raz pierwszy.  
**UWAGA:** Urządzenie jest już gorące. Gdy tylko zaświeci się zielony wskaźnik, Livingston FlipSwitch jest gotowy do użycia.
2. Otwórz Livingston FlipSwitch.
3. Połóż potrawy przygotowane do grillowania, pieczenia itp. na Livingston FlipSwitch.  
**Porada:** Możesz posmarować masłem zewnętrzną i wewnętrzną stronę tostów, aby uzyskać ładny, złotobrązowy kolor.
4. Teraz zamknij Livingston FlipSwitch, chwytając za rękkojeść, i zatrzaśnij klamrę zabezpieczającą. Upewnij się, że zatrzaśnięta rękkojeść zablokowała się we właściwym miejscu.
5. Pozostaw potrawy w Livingston FlipSwitch na 3 do 5 minut, w zależności od pożądanej stopnia wypieczenia. W każdej chwili możesz otworzyć Livingston FlipSwitch, aby sprawdzić, czy potrawa jest gotowa. W zależności od rodzaju chleba lub składników, czas

przygotowania zależy od indywidualnych upodobań.

**Wskazówka:** Po osiągnięciu temperatury roboczej lampka kontrolna zmienia kolor na zielony.

6. Gdy potrawa będzie gotowa, wyjmij ją ostrożnie, używając drewnianych lub plastikowych sztućców, nie metalowych.

#### WYMIANA/WYJMOVANIE PŁYT

**ZAWSZE** odłącz toster od gniazdka elektrycznego i przed wyjęciem płyt zaczekaj do ostygnięcia.

Otwórz Livingston FlipSwitch i zlokalizuj przyciski zwalniające znajdujące się z przodu urządzenia. Naciśnij mocno przycisk, aby płyty swobodnie wyszły z podstawy. Chwyć przycisk zwalniający pozostałych płyt, aby bezpiecznie je wyjąć.

#### PROBLEM / PRZYCZYNA

**Potrawy są zbyt ciemne**

Potrawy piekły się zbyt długo

**Rękojeść urządzenia nie zatrzaśkuje się**

Potrawa ma zbyt dużo warstw

#### CZYSZCZENIE

Nigdy nie czyść płyt do pieczenia i grillowania za pomocą silnych środków szorujących lub zmywaków, aby nie uszkodzić powłoki zapobiegającej przyleganiu. Nigdy nie zanurzaj Livingston FlipSwitch w wodzie ani w innych cieczach; nie myj również pod bieżącą wodą.

1. Nie używaj metalowych przedmiotów ani szorujących sztućców.
  2. Wyciągnij wtyczkę sieciową Livingston FlipSwitch z gniazdka, odłączając w ten sposób urządzenie z prądu.
  3. Odczekaj, aż Livingston FlipSwitch ostygnie po otwarciu.
  4. Usuń uporczywe resztki jedzenia, takie jak przypalony ser, z Livingston FlipSwitch za pomocą drewnianej lub plastikowej łopatk.
  5. Płyty do pieczenia i grillowania czyść wilgotną, miękką ściereczką lub gąbką.
  6. Obudowę urządzenia czyść jedynie miękką, zwilżoną szmatką.
  7. Przechowuj Livingston FlipSwitch w pozycji poziomej lub pionowej.
- UWAGA:** Nie przepelniaj urządzenia! Szczególnie w przypadku jajek i płynnych składników, upewnij się, że napełniasz naczynie maksymalnie do górnej krawędzi.

Przy przygotowywaniu potraw z jajek zalecamy zostawiać Livingston FlipSwitch otwarty i zamykanie tylko na czas obrócenia potrawy.



Potrava	Czas przygotowania	Uwaga
Steak	ok. 4 min. każda strona	ok. 150 gr., grube plastry 2-3 min. dać „odpocząć”
Kotlet (bez panierki)	ok. 5 min. każda strona	ok. 150 gr. wytrzeć do sucha
Kotlet cielęcy	ok. 4 min. każda strona	idealny z rozmarynem
Świeża ryba, np. mały pstrąg, Panga, sandacz, filet z czarniaka	3 - 5 min. każda strona	ostrożnie obracać, piec powoli
mrożona ryba (żywność mrożona) np. tośos, czarniak	5 min. następnie odwrócić	doprawić dopiero po upieczeniu
Piers drobiowa / kotlet drobiowy	4 min. następnie odwrócić	porcja 150 gr. jedna sztuka
Sznicel z indyczki naturalny	3 min, potem obrócić	150 g pokrojone na cienkie plastry
Warzywa	8-12 min.	drobno krojone, zależnie od rodzaju
Ziemniaki gotowane (plastry)	ok. 12 - 15 min.	Najlepsze z masłem, odwracać kilka razy
Pieczenie ziemniaków surowych (plastry)	ok. 25 min.	Najlepsze ze smalcem, odwracać kilka razy
Ziemniaki surowe (placki ziemniaczane)	ok. 8 min. każda strona	ziemniaki na tarce
Placki ziemniaczane	ok. 2 min. każda strona	ostrożnie obracać, piec aż będą chrupiące
Omlety z jajek	ok. 3 min. każda strona	omlet z 2 jajek, podawać ze szczypiorkiem

## TR

Livington FlipSwitch'i seçtiğiniz için size teşekkür ederiz. Livington FlipSwitch, kullanımı son derece kolay ve güvenli bir üründür. Livington FlipSwitch'i düzgün bir şekilde kullanabilmeniz için aşağıda açıklanan güvenlik uyarılarına uymanızı rica ediyoruz:

### GÜVENLİK UYARILARI VE GENEL BİLGİLER

1. Yangın, elektrik çarpması veya yanık riskini önlemek için aşağıdaki satırları dikkatlice okuyun!
2. Sıcak yüzeylere asla dokunmayın.
3. Hala sıcak olan cihazı bir kağıt havluyla temizleyin.
4. Livington FlipSwitch'in su veya diğer sıvılarla temas etmesini önleyin; bu kısya devreye veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
5. Livington FlipSwitch'i asla gözetimsiz bırakmayın.
6. Livington FlipSwitch ile işiniz bittiğinde fişini prizden çekin.
7. Livington FlipSwitch'i yerine koymadan, parçalarını çıkarmadan veya temizlemeden önce iyice soğumasını bekleyin.
8. Livington FlipSwitch'in kendisi veya kablosu bozulduğunda hiçbir zaman kullanmayın. En

yakın resmi servis şirketi ile iletişime geçmek için Livington FlipSwitch bayisini bulun.

9. Livington FlipSwitch için üretilmeyen parçalar kazalara neden olabilir.
10. Bağlantı kablosunu masanın kenarından aşağı sarkmasına asla izin vermeyin, sıcak ve keskin nesnelere koruyun. Kablonun dolmadığından emin olun.
11. FlipSwitch sert yüzeylerde kullanılmadığında, neme veya ısıya maruz kaldığında, deformasyon, hasar ve kusurlar meydana gelebilir.
12. Cihazı yalnızca amacına uygun olarak kullanın!
13. Bu kullanım kılavuzunu her zaman elinizin altında olacak şekilde saklayın!
14. Güçlü darbeler veya düşmeler Livington FlipSwitch'e zarar verebilir!
15. Asla metal çatal bıçak takımı kullanmayın!
16. Livington FlipSwitch'i asla suya veya su dolu bir lavabonun içine batırmayın. Bu, cihaza zarar verebilir ve bir elektrik çarpmasına neden olabilir!



17. Temizlemeden önce fişi prizden çekin ve tekrar takmadan önce fişin kuru olduğundan emin olun.
18. Dikkat! Sadece cihaz için uygun fiş kullanılmalıdır!
19. Bu cihazlar, 8 yaşından büyük çocuklar tarafından veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve / veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımı hakkında talimat almaları ve güvensiz kullanımdan kaynaklanacak tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocukların cihazla oynaması yasaktır. Temizlik ve kullanıcı bakımı 8 yaşından büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır. 8 yaşından küçük çocuklar cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutulmalıdır.
20. Cihazı çalıştırmak için harici zamanlayıcıların ve münferit uzaktan kumanda sistemlerinin kullanılması yasaktır!
21. Cihazı açık alanda veya ticari amaçlar için kullanmayın.
22. Cihazı sıcak gaz veya elektrikli brülörlerin yanına (veya yakınına) veya sıcak fırınların içine koymayın.
23. Cihazı asla dikey pozisyonda kullanmayın. Bu pozisyon sadece cihazı saklamak için uygundur.
24. **DIKKAT: Cihazı asla aşırı doldurmayın! Özellikle yumurta ve sıvı maddelerde, sadece kabın üst kenarına kadar doldurulduğundan emin olun. Yumurtaları hazırlarken, açık Livington FlipSwitch ile çalışmanızı ve sadece yiyeceğin çevrilmesi gerektiğinde cihazı kapatmanızı öneririz.**

#### ACIKLAMA:

- İlk kullanımda cihaz biraz duman çıkarabilir.
- Olası ambalaj kalıntılarını çıkarın, daha sonra Livington FlipSwitch'in gövdesini nemli bir bezle temizleyin.
- Ayrıca, Livington FlipSwitch'in fırın ve ızgara plakalarını da sadece nemli bir bez veya yumuşak bir süngerle temizleyin, Livington FlipSwitch Lotus boncuk efekti sayesinde kolay temizlik sağlar.
- İlk kullanımdan önce fırın ve ızgara plakalarını bir kez yağlayın, daha sonra yapışmaz kaplama nedeniyle yağlama gerekli değildir.

#### KULLANIM

1. Livington FlipSwitch'i önceden ısıtmak için fişi prize takın. Kırmızı gösterge ışığı yanar. Her kullanımdan önce, Livington FlipSwitch'i, yeşil gösterge ışığı ilk kez yanana kadar ısıtmazın gerekir. **DIKKAT:** Cihaz şimdi ısınıyor. Yeşil gösterge ışığı yandığında, Livington FlipSwitch kullanıma hazırdır.
2. Livington FlipSwitch'i açın.
3. Hazırladığınız ızgaralık malzemelerinizi, fırınlanacak malzemeleri vb. Livington FlipSwitch'in içine yerleştirin. **Öneri:** Güzel bir altın kahverengi renk elde etmek için tost dilimlerinin dışına ve içine tereyağı sürebilirsiniz .
4. Şimdi Livington FlipSwitch'i kapatın, sapı kavrayın ve emniyet kelepçesini yerine oturtun. Sap kilidinin kilitlendiğinden emin olun.
5. Yemeğinizi istediğiniz kızarma kıvamına bağlı olarak 3 ile 5 dakika Livington FlipSwitch'te bekletin. Yemeğinin hazır olup olmadığını görmek için, istediğiniz zaman Livington FlipSwitch'i açabilirsiniz. Pişirme süresi, ekme veya malzemelere bağlı olarak kişisel zevkinize bağlıdır. **Not:** Çalışma sıcaklığına ulaştığında ışık yeşil yanar.
6. Yemeğiniz hazır olduğunda, dikkatli bir şekilde çıkarın, bunu yapmak için ahşap veya plastik çatal bıçak takımı kullanın, metal nesnelere kullanmayın.

#### PLAKALARIN DEĞİŞTİRİLMESİ / ÇIKARILMASI

Plakaları çıkarmadan önce, HER ZAMAN fişi prizden çekin ve tost makinesinin soğumasına izin verin. Livington FlipSwitch'i açın ve cihazın önündeki kilit açma düğmelerini bulun. Düğmeye sıkıca basın, böylece plakalar tabandan kolayca ayrılır. Güvenli bir şekilde çıkarmak için diğer plakaların kilit açma düğmesini kavrayın

#### SORUN / NEDEN

##### Yemekler çok kararıyor

Yemekler çok uzun süre pişirmişti

##### Cihaz sapı kilitlenmiyor

Yiyecekler çok fazla gelmiştir

#### TEMİZLEME

Yapışmaz kaplamaya zarar vermemek için fırın ve ızgara plakalarını asla agresif aşındırıcılarla veya ovalama süngeriyle temizlemeyin. Livington FlipSwitch'i asla suya veya diğer sıvılara batırmayın; akan suyun altında bile yıkamayın.



1. Metal veya aşındırıcı mutfak eşyaları kullanmayın.
2. Livington FlipSwitch'in fişini çekin ve güç kaynağından bu şekilde çıkarın.
3. Livington FlipSwitch'i açık halde soğumaya bırakın.
4. Livington FlipSwitch'inizden yanmış peynir gibi inatçı gıda kalıntılarını, ahşap veya plastik bir spatula ile temizleyin.
5. Fırın ve izgara plakalarını nemli yumuşak bir bez veya süngerle temizleyin.
6. Cihazın gövdesini nemli bir bezle temizleyin.

7. Livington FlipSwitch'i yatay veya dikey pozisyonda saklayın.  
**DİKKAT:** Cihazı asla aşırı doldurmayın! Özellikle yumurta ve sıvı maddelerde, sadece kabin üst kenarına kadar doldurulduğundan emin olun.  
Yumurtaları hazırlarken, açık Livington FlipSwitch ile çalışmanızı ve sadece yiyeceğin çevrilmesi gerektiğinde cihazı kapatmanızı öneririz.

Ne pişiriyorum	Piştirme süreleri	Not
Bifte	yakl. 4 dk. her taraftan	yakl. 150 gr., katın kesilmiş 2-3 dak. dindendirin
Şnitzel doğal	yakl. 5 dk. her taraftan	yakl. 150 gr. kağıt havluyla hafif kurulayın
Kuzu pırzolası	yakl. 4 dk. her taraftan	biberiye ile mükemmeldir
Taze balık ör. küçük atabalık, Asya kedi balığı, levrek, somon filetosu	yakl. 3 - 5 dk. her taraftan	Dikkatlice çevirin, yavaşça kızartın
Asya kedi balığı, levrek, somon filetosu, dondurulmuş balık (dondurulmuş gıda) ör. somon, deniz somonu	5 dk. ardından çevirin	kızarttıktan sonra baharatlandırın
Tavuk göğsü / tavuk şnitzel	4 dk. ardından çevirin	yakl. 150 gr. adet başına
Doğal hindi şnitzel	3 dak. ardından çevirin	150 g ince dilimlenmiş
Her türlü sebze	8-12 dk.	Sebze türüne bağlı olarak küçük parçalar halinde kesilmiş
Piştirilmiş patatesler (dilimlenmiş)	yakl. 12 - 15 dk.	En iyisi tereyağ ile birkaç kez çevrilmiş
Çiğ patatesleri kızartmak (dilimlenmiş)	yakl. 25 dk.	En iyisi domuz yağı ile birkaç kez çevrilmiş
Çiğ patates (Berner Rösti)	yakl. 8 dk her taraftan	Rendelenmiş patatesler
Patates krepisi	yakl. 2 dk. her taraftan	dikkatlice çevirin, çıtır kızartın
Yumurta omeletler	yakl. 3 dk. her taraftan	2 yumurtalı omelet, frenk soğanlı servis edin

## ES

Gracias por elegir Livington FlipSwitch. Livington FlipSwitch es un producto excepcionalmente fácil y seguro de usar. Le pedimos que observe las instrucciones de seguridad que se describen a continuación para que pueda operar el Livington FlipSwitch correctamente:

## INDICACIONES DE SEGURIDAD E INFORMACIÓN GENERAL

1. Lea atentamente las siguientes líneas para evitar el peligro de incendio, descarga eléctrica o quemaduras.
2. Nunca toque las superficies calientes.
3. Cuando el dispositivo aún esté caliente, límpielo con una toalla de papel.

4. Asegúrese de que el Livington FlipSwitch no entre en contacto con agua u otros líquidos, esto puede causar un cortocircuito o una sobretensión.
5. Nunca deje el dispositivo encendido sin supervisión.
6. Desenchufe el Livington FlipSwitch cuando deje de usarlo.
7. Deje que el Livington FlipSwitch se enfríe bien antes de guardarlo, desarmarlo o limpiarlo.
8. Nunca use el Livington FlipSwitch si el cable o el propio Livington FlipSwitch están rotos. Visite el distribuidor de Livington



- FlipSwitch para ponerse en contacto con la empresa de servicio oficial más cercana.
9. Los componentes que no están fabricados especialmente para Livingston FlipSwitch pueden causar accidentes.
  10. Nunca deje que el cable de conexión cuelgue del borde de la mesa y protéjalo de objetos calientes y afilados. Tenga cuidado de no enredar el cable.
  11. Use siempre el FlipSwitch en superficies fijas y no lo exponga a la humedad o al calor, en caso contrario pueden producirse deformaciones, daños o defectos.
  12. ¡Utilice el dispositivo solo para el fin previsto!
  13. Guarde estas instrucciones de uso de forma que estén siempre a mano.
  14. ¡Los impactos fuertes o las caídas pueden dañar el Livingston FlipSwitch!
  15. ¡No utilice nunca cubiertos de metal!
  16. Nunca sumerja el Livingston FlipSwitch en agua o en el fregadero. ¡Esto puede dañar el dispositivo y provocar una descarga eléctrica!
  17. Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo y asegúrese de que el enchufe esté seco antes de volver a enchufarlo.
  18. ¡Atención! ¡Solo se puede utilizar el enchufe que coincida con el dispositivo!
  19. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y/o conocimientos, siempre que lo hagan bajo supervisión o si se les instruye en el uso seguro del aparato y siempre que hayan comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. El mantenimiento de limpieza y por parte del usuario no deberán ser llevados a cabo por menores de edad, a menos que tengan 8

años o más y que estén bajo vigilancia. Mantenga alejados del aparato y del cable de conexión a los niños menores de 8 años.

20. Está prohibido el uso de temporizadores externos o sistemas de control remoto separados para operar el dispositivo.
21. No utilice el dispositivo al aire libre ni con fines comerciales.
22. No coloque el dispositivo sobre (o cerca de) quemadores de gas o eléctricos calientes ni en un horno previamente calentado.
23. Nunca utilice el dispositivo en posición vertical. Esta posición solo es adecuada para almacenar el dispositivo.
24. **ATENCIÓN:** ¡Nunca llene demasiado el dispositivo! Especialmente con huevos e ingredientes líquidos, asegúrese de que el recipiente solo se llene hasta el borde superior. Al preparar huevos, recomendamos trabajar con el Livingston FlipSwitch abierto y solo cerrar el dispositivo cuando tenga que dar vuelta la comida.

#### NOTA:

- El dispositivo puede generar algo de humo la primera vez que se utiliza.
- Quite cualquier residuo del embalaje, luego limpie la carcasa del Livingston FlipSwitch con un paño húmedo.
- Solo limpie las placas de horneado y parrilla con un paño húmedo o una esponja suave, Livingston FlipSwitch ofrece una limpieza fácil gracias al efecto loto.
- Engrase las placas para hornear y para asar una vez antes de usarlas por primera vez, ya que el revestimiento antiadherente hace que no sea necesario engrasarlo.

#### USO

1. Para precalentar el Livingston FlipSwitch, enchufe el aparato. La lámpara indicadora roja se enciende. Antes de cada uso, debe precalentar el Livingston FlipSwitch hasta que la lámpara indicadora verde se encienda por primera vez.  
**ATENCIÓN:** El dispositivo ahora se está calentando. Tan pronto como se encienda el indicador verde, Livingston FlipSwitch estará listo para usar.
2. Abra el Livingston FlipSwitch.
3. Coloque su comida preparada para colocar en la parrilla, los productos horneados, etc. en el Livingston FlipSwitch.



**Consejo:** Puede untar rebanadas de pan tostado por fuera y por dentro para lograr un bonito color marrón dorado.

- Ahora cierre el Livington FlipSwitch, agarre la manilla y encaje el clip de seguridad en su lugar. Asegúrese de que la manilla encaje bien y quede bien cerrada.
- Deje su comida en el Livington FlipSwitch durante 3 a 5 minutos, dependiendo del dorado deseado. Puede abrir el Livington FlipSwitch en cualquier momento para ver si su comida está lista. Dependiendo del pan o los ingredientes, el tiempo de preparación depende de su gusto personal.

**Nota:** La lámpara se ilumina en verde cuando se alcanza la temperatura de funcionamiento.

- Cuando su comida esté lista, retírela con cuidado utilizando cubiertos de madera o plástico, no utilice objetos metálicos.

### CAMBIAR/QUITAR LOS ACCESORIOS

SIEMPRE desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y deje que el aparato se enfríe antes de quitar los accesorios.

Abra el Livington FlipSwitch y localice los botones de desbloqueo en la parte frontal del dispositivo. Presione firmemente los botones para que los accesorios se suelten fácilmente de la base. Tome los botones de desbloqueo de los otros accesorios para quitarlos de forma segura.

### PROBLEMA / CAUSA

#### La comida se oscurece demasiado

La comida se horneó demasiado tiempo

#### La manilla del dispositivo no encaja

La comida quedó demasiado cubierta

### LIMPIEZA

No limpie nunca las placas de cocción ni el grill con agentes abrasivos agresivos o esponjas abrasivas para no dañar el revestimiento antiadherente. Nunca sumerja el Livington FlipSwitch en agua u otros líquidos; no lo lave con agua corriente.

- No utilice ningún objeto metálico ni utensilios abrasivos.
- Desenchufe el enchufe del Livington FlipSwitch y desconéctelo de la red eléctrica.
- Deje abierto el Livington FlipSwitch para que se enfríe.
- Elimine los restos de comida rebeldes, como queso quemado, con una espátula de madera o plástico de su Livington FlipSwitch.
- Limpie los accesorios para hornear y de parrilla con un paño o una esponja suave y húmeda.
- Limpie la carcasa del dispositivo con un paño húmedo.
- Guarde el Livington FlipSwitch en posición horizontal o vertical.

**ATENCIÓN:** ¡No llene demasiado el aparato! Especialmente con huevos e ingredientes líquidos, asegúrese de que el recipiente solo se llene hasta el borde superior.

Al preparar huevos, recomendamos trabajar con el Livington FlipSwitch abierto y solo cerrar el dispositivo cuando tenga que voltearlo.

Lo que cocino	Tiempos de cocción	Nota
Filete:	aprox. 4 min. de cada lado	aprox. 150 gr., cortado grueso dejar reposar 2 - 3 min
Schnitzel natural	aprox. 5 min. de cada lado	aprox. 150 gr. seco
Chuleta de cordero	aprox. 4 min. de cada lado	Ideal con romero
Pescado fresco, p. ej. trucha pequeña, Pangasius, lucioperca, filete de carbonero	3 - 5 min. de cada lado	voltear con cuidado, freír lentamente
Pescado congelado (comida congelada) p. ej., salmón, carbonero	5 min. luego voltear	Condimentar solo después de freír
Pechuga de pollo / escalope de pollo	4 min. luego voltear	a unos 150 gr. por pieza
Escalope de pavo al natural	3 min. luego voltear	150 g cortado fino
Todo tipo de verduras	8 - 12 min.	Picado, según el tipo de verdura
Patatas hervidas (rodajas)	aprox. 12 - 15 min.	Preferiblemente con mantequilla, voltear varias veces
Freír patatas crudas (rodajas)	aprox. 25 min.	Idealmente con manteca, voltear varias veces
Patatas crudas (Bernier Rösti)	aprox. 8 min. de cada lado	Patatas preparadas con rallador
Pasteles de papa	aprox. 2 min. de cada lado	voltear con cuidado, dorar hasta que esté crujiente
Omelettes de huevo	aprox. 3 min. de cada lado	Omelette de 2 huevos, servir con cebollines

**Technische Daten | Technical specifications | Informations techniques**  
**Dati tecnici | Technische gegevens | Műszaki adatok | Technické údaje**  
**Technické údaje | Date tehnice | Dane techniczne | Teknik veriter |**  
**Especificaciones técnicas:**  
220-240V ~ 50/60Hz 800W



**DE:** Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses

Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

**EN:** Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment.

**IT:** Ne jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.

**FR:** Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzazione e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente.

**NL:** Werp het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

**HU:** A termékét életartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméket, a használati utasításon és a csomagoláson. Tájékoztadjon a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználatra és újrahasznosításra fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.

**CZ:** Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odevzdejte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.

**SK:** Nevyhadzujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zanešte ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa

o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia.

**PL:** Zużytego produktu nie usuwaj ze zwyklymi odpadami domowymi. Przewieź do miejscy recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Mówi o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi i na opakowaniu. Proszę zasięgnąć informacji o miejscach zbiórki odpadów, prowadzonych przez Państwa sprzedającego lub lokalne władze samorządowe. Przetwarzanie surowców wtórnych i recykling zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.

**RO:** Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare, nu va fi debarasat împreună cu gunoiul menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informați-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revalorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.

**TR:** Ürünü kullanım ömrünün sonunda normal ev çöpi ile birlikte tasfiye etmeyin. Ürünü daima elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesine yönelik toplama noktasına götürün. Bu ürün üzerindeki, kullanim kılavuzundaki ve ambalaj üzerindeki bu sembol ile belirtilir. Satıcınıza ya da yerel makamlar tarafından işletilen toplama noktaları hakkında bilgi alın. Eski cihazların tekrar değerlendirilmesi ve geri dönüştürülmesi çevre için önemli bir katkıdır.

**ES:** Al final de su vida útil, no elimine el producto a la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta indicación es representada por un símbolo en el producto, en las instrucciones de uso y en el embalaje.



**DE:** Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien.  
**EN:** This product complies with the European directives.

**FR:** Ce produit satisfait aux normes européennes. **IT:** Questo prodotto è conforme alle normative europee. **NL:** Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. **HU:** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. **CZ:** Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnicím. **SK:** Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. **RO:** Acest produs corespunde directivelor europene. **PL:** Ten produkt jest zgodny z dyrektywami europejskimi. **TR:** Bu ürün Avrupa Yönetmeliklerine uygundur. **ES:** Este producto cumple con las directivas europeas.



**DE:** Schutzklasse | **EN:** Protection rating |  
**FR:** Classe de protection | **IT:** Classe di protezione |  
**NL:** Veiligheidsklasse | **HU:** Védelmi osztály | **CZ:** Třída ochrany |  
**SK:** Trieda ochrany | **RO:** Clasa de protecție | **PL:** Klasa ochrony |  
**TR:** Koruma sınıfı | **ES:** Clase de protección |



**DE:** Lebensmittelecht | **EN:** food-safe | **FR:** Conforme à l'usage alimentaire | **IT:** per uso alimentare | **NL:** levensmiddelveilig |  
**HU:** élelmiszer-biztoság | **CZ:** potravinářský | **SK:** Bezpečné pre potraviny | **RO:** Adecvat pentru alimente | **PL:** Produkt przeznaczony do kontaktu z żywnością | **TR:** Gıda ile teması uygundur | **ES:** Apto para alimentos

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricato in Cina  
Made in China | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Číne  
Tara de proveniența: China | Wyprodukowano w Chinach | Çin malidir  
Fabricado en China



**Importeur | Importer | Importateur | Importatore | Importeur | Importör | Dozovoc | Dodávateľ |**  
**Importator | Importer | İthalatçı | Importador:**

**CH:** MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

**EU:** MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

**Forgalmazó:** Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

**TR:** MediaShop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.Ş. | Bayer Cd. Gülbahar Sk.

Perdemsac Plaza No:17/43 | Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com

**DE | AT | CH: 0800 376 36 06** – Kostenlose Servicehotline | **ROW: +423 388 18 00 | CZ: +420 234 261 900 |**

**SK: +421 220 990 800 | RO: +40 318 114 000 | HU: +36 96 961 000**

**office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv**